Pračka • NÁVOD K OBSLUZE **CZ**

Práčka • NÁVOD NA OBSLUHU **SK**

Washing machine • USER MANUAL **EN**

eta

OBSAH | CONTENTS

CZ - PRAČKA

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY 3
2. TECHNICKÁ SPECIFIKACE 9
3. INSTALACE 9
4. PŘEHLED OVLÁDACÍHO PANELU 12
5. POUŽITÍ PRAČKY 13
6. TABULKA PROGRAMŮ 18
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA 21
9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ 23
10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT 25
11. TECHNICKÁ DATA 26
12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS 26

SK - PRÁČKA

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 27
2. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA 33
3. INŠTALÁCIA 33
4. PREHĽAD OVLÁDACIEHO PANELU 36
5. POUŽÍVANIE PRÁČKY 37
6. TABUĽKA PROGRAMOV 42
7. ČISTENIE A ÚDRŽBA 45
9. RIEŠENIE PROBLÉMOV 48
10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT 50
11. TECHNICKÁ DÁTA 51
12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS 51

EN - WASHING MACHINE

1. SAFETY INSTRUCTIONS 53
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS 59
3. INSTALLATION 59
4. CONTROL PANEL OVERVIEW 62
5. USING WASHING MACHINE 63
6. PROGRAMME TABLE 68
7. CLEANING AND MAINTENANCE 71
9. TROUBLESHOOTING 74
10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO 76
11. TECHNICAL DATA 77
12. CUSTOMER CARE AND SERVICE 77

CZ - Pračka

eta 356690000D

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek. Doporučujeme vám, abyste věnovali nějaký čas přečtení tohoto návodu / instalačního návodu a plně pochopili, jak správně spotřebič nainstalovat a používat. Přečtěte si všechny pokyny ještě před použitím spotřebiče a návod si uschovejte pro další potřebu.

Přehled symbolů použitých v návodu nebo na výrobku

Ikona	Typ	Význam
	VAROVÁNÍ	Nebezpečí vážného zranění nebo smrti
	NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM	Nebezpečné napětí
	POŽÁR	Nebezpečí požáru
	POZOR	Nebezpečí úrazu nebo poškození majetku
	DŮLEŽITÁ POZNÁMKA	Správný provoz systému
	Viz návod k použití.	

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Provozní napětí / frekvence	(220 – 240) V~ / 50 Hz
Celkový proud (A)	10
Tlak vody (Mpa)	Maximální 1 Mpa / Minimální 0,1 Mpa
Celkový příkon (W)	1850
Maximální kapacita náplně (suché prádlo) (kg)	6

- Neumísťujte pračku na koberec nebo podložku, která by bránila větrání základny.
- Tento spotřebič mohou používat osoby (včetně dětí) s omezenými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená.
- Děti mladší 3 let se smí nacházet v blízkosti spotřebiče pouze tehdy, pokud se nacházejí pod neustálým dohledem.
- V případě poškození napájecího kabelu kontaktujte nejbližší autorizovaný servis a požádejte o jeho výměnu.
- Při připojování přívodu vody k vaší pračce používejte pouze novou přívodní hadici, která je dodávána s pračkou. Nikdy nepoužívejte staré, použité nebo poškozené přívodní hadice.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.

POZNÁMKA: V případě, že chcete mít tento návod k použití v elektronické podobě, najdete ho ke stažení na stránkách www.eta.cz.

- Pračka je určena pouze pro domácí použití. Komerční použití má za následek ztrátu odpovědnosti za vady.

1.1 Všeobecná bezpečnostní varování

- Okolní teplota nezbytná pro provoz vaší pračky je 15 – 25 °C.
- Pokud teplota klesne pod 0 °C, hadice mohou prasknout nebo elektronická karta nemusí fungovat správně.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, jehly,zapalovače a mince.
- Doporučuje se, abyste pro své první praní zvolili program 90˚ Bavlna bez prádla a polovinu přihrádky II na prací prostředek naplnili vhodným pracím prostředkem.
- Na pracím prostředku a změkčovačích dlouhodobě vystavených vzduchu se mohou hromadit nečistoty. Změkčovač nebo prací prostředek vložte do přihrádky pouze na začátku každého praní.
- Pokud pračku nebudete delší dobu používat,odpojte ji od elektrické sítě a uzavřete přívod vody. Doporučujeme také nechat dvířka otevřená,abyste zabránili hromadění vlhkosti uvnitř pračky.
- V důsledku kontroly kvality během výroby může v pračce zůstat trochu vody. To neovlivní provoz pračky.

- Obal spotřebiče může být nebezpečný pro děti. Nedovolte dětem hrát si s obaly nebo malými částmi z pračky.
- Obaly uložte na místo, kde na ně děti nemohou dosáhnout, nebo je zlikvidujte vhodným způsobem.
- Programy s předpírkou používejte pouze na velmi znečištěné prádlo.

⚠ Nikdy neotevírejte přihrádku na prací prostředek,když je spotřebič v provozu.

- V případě poruchy odpojte spotřebič od elektrické sítě a vypněte přívod vody. Nepokoušejte se provádět žádné opravy. Vždy kontaktujte autorizovaného servisního technika.
- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu,který jste zvolili.

⚠ Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu.

- Praní prádla ušpiněného moukou může poškodit vaši pračku.
- Řiďte se pokyny výrobce ohledně používání aviváže nebo podobných výrobků, které chcete v pračce použít.
- Ujistěte se, že dvířka vaší pračky nejsou blokována a lze je zcela otevřít.
- Nainstalujte spotřebič na místo, které lze plně větrat a kde pokud možno neustále proudí vzduch.

⚠ **Přečtěte si tato varování. Řiďte se pokyny uvedenými v tomto návodu k obsluze, chráníte tak sebe i ostatní před riziky a smrtelnými zraněními.**

NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ

- Během provozu pračky se nedotýkejte vypouštěcí hadice ani vypuštěné vody. Vysoké teploty představují riziko popálení.

NEBEZPEČÍ SMRTI ZPŮSOBENÉ ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Nepřipojujte pračku k elektrické síti pomocí prodlužovacího kabelu.
- Nezasunujte poškozenou zástrčku do zásuvky.
- Nikdy nevyjímejte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Nikdy se nedotýkejte napájecího kabelu /zástrčky mokrýma rukama, protože by to mohlo způsobit zkrat nebo úraz elektrickým proudem.
- Nedotýkejte se pračky, pokud máte mokré končetiny.
- Poškozený napájecí kabel / zástrčka může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Výměnu poškozeného napájecího kabelu smí provést pouze kvalifikovaný personál.

Nebezpečí vytopení

- Před umístěním vypouštěcí hadice do umyvadla zkontrolujte rychlost proudění vody.
- Proveďte nezbytná opatření, abyste zabránili sklouznutí hadice.
- Proud vody může hadici uvolnit, pokud není správně zajištěna. Ujistěte se, že odtokový otvor v umyvadle neblokuje špunt.

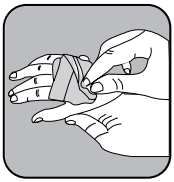
Nebezpečí požáru a výbuchu

- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé kapaliny.
- Obsah síry v odstraňovačích barev může způsobit korozi. V pračce nikdy nepoužívejte prostředky na odstraňování barvy.
- Nikdy nepoužívejte výrobky, které obsahují rozpouštědla.
- Ujistěte se, že prádlo vložené do pračky neobsahuje cizí předměty, jako jsou hřebíky, jehly, zapalovače a mince.

Nebezpečí pádu a zranění

- Nešplhejte na pračku.
- Ujistěte se, že hadice a kabely nezpůsobují nebezpečí zakopnutí.
- Neotáčejte pračku dnem vzhůru ani na bok.
- Nezvedejte pračku za dvířka ani přihrádku na prací prostředky.
- Spotřebič musí být přepravován nejméně 2 osobami.

Bezpečnost dětí



- Nenechávejte děti bez dozoru v blízkosti spotřebiče. Děti by mohly ve spotřebiči uvíznout,což by vedlo k riziku smrti.
- Nedovolte dětem, aby se dotýkaly skleněných dvířek, když je spotřebič v provozu. Povrch se stává extrémně horkým a může způsobit poškození kůže.
- Uchovávejte obalový materiál mimo dosah dětí.
- V případě konzumace pracích a čisticích prostředků nebo styku s kůží může dojít k otravě a podráždění. Čisticí materiály uchovávejte mimo dosah dětí.

1.2 Během provozu

- Domácí mazlíčky udržujte v dostatečné vzdálenosti od pračky.
- Před instalací zkontrolujte obal pračky a po vybalení i její vnější povrch. Nepoužívejte pračku, pokud se zdá poškozená nebo pokud byl poškozen obal.
- Instalaci pračky smí provést pouze autorizovaný servisní technik. Instalace spotřebiče jinou osobou může mít za následek ztrátu odpovědnosti za vady.
- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými,smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi pouze tehdy, pokud se nacházejí pod dohledem odpovědné osoby nebo pokud byly seznámeny se správným a bezpečným používáním spotřebiče a chápou případná rizika s tím spojená. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Pračku používejte pouze pro praní prádla, které bylo výrobcem označeno jako vhodné pro praní v pračce.
- **Než pračku uvedete do provozu, odstraňte z její zadní části 4 přepravní šrouby a pryžové podložky. Pokud šrouby nebudou odstraněny,mohou způsobit silné vibrace, hluk a nesprávnou funkci pračky a vést ke ztrátě odpovědnosti za vady.**
- Odpovědnost za vady se nevztahuje na škody způsobené vnějšími faktory, například požárem, záplavami a jinými zdroji poškození.
- Tento návod nevyhazujte, uchovejte jej pro případné použití v budoucnu a předejte ho dalšímu vlastníkovi.

POZNÁMKA: Technické údaje se mohou lišit v závislosti na zakoupeném produktu.

1.3 Balení a životní prostředí

Odstranění obalů

Obalové materiály chrání pračku před jakýmkoli poškozením, ke kterému může dojít během přepravy. Obalové materiály jsou šetrné k životnímu prostředí, protože jsou recyklovatelné. Použití recyklovaného materiálu snižuje spotřebu surového materiálu a snižuje produkci odpadu.

1.4 Informace o úsporách

Několik důležitých informací pro co nejefektivnější využití vaší pračky:

- Nepřekračujte maximální náplň pracího programu,který jste zvolili. To umožní, aby vaše pračka pracovala v úsporném režimu.
- Nepoužívejte funkci předpírky pro lehce zašpiněné prádlo. To vám pomůže snížit spotřebu elektřiny a vody.

CE prohlášení o shodě

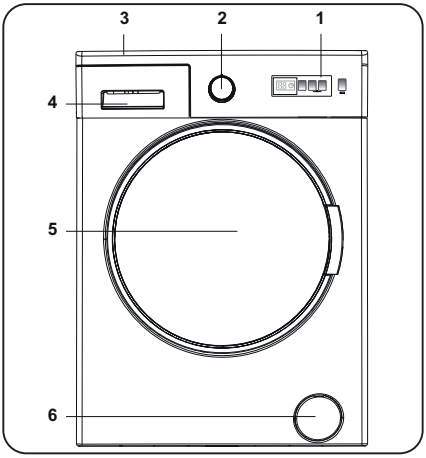
Prohlašujeme, že naše výrobky splňují platné evropské směrnice, rozhodnutí, nařízení a požadavky uvedené v referenčních normách.

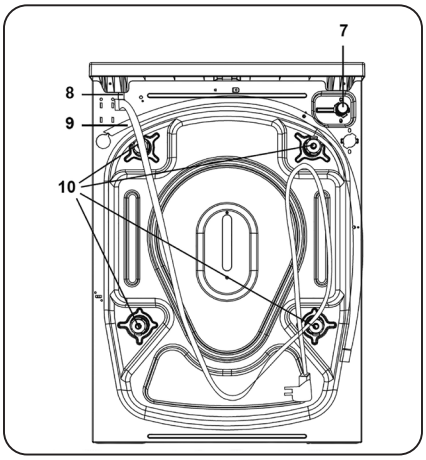
Likvidace starého výrobku

Tento výrobek splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE). Tento symbol, který se nachází na výrobku nebo na informačním štítku, znamená, že tento výrobek nesmí být po skončení jeho životnosti likvidován společně s jiným domovním odpadem. Aby nedošlo k potenciálním škodám způsobeným nekontrolovaným odstraňováním odpadu na životním prostředí a lidském zdraví, uchovávejte tento výrobek odděleně od ostatních druhů odpadu a zabraňte udržitelnému opětovnému využívání hmotných zdrojů a ujistěte se, že jsou recyklovány zodpovědně. Obraťte se na svého prodejce nebo místní úřady, abyste získali informace o tom, jak a kde můžete výrobek předat k bezpečné ekologické recyklaci. Tento výrobek nelze směšovat s jinými komerčními odpady pro recyklaci.

2. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

2.1 Popis





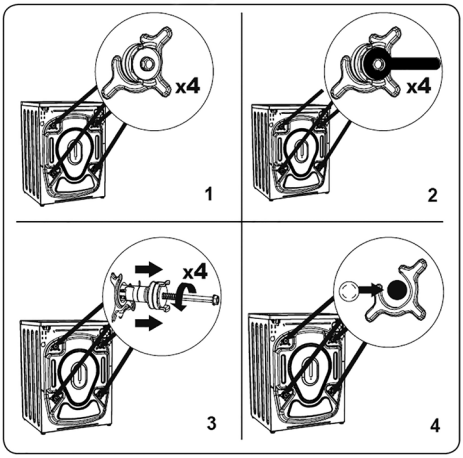
1. Elektronický displej
2. Volič programů
3. Horní kryt
4. Zásuvka na prací prostředky
5. Buben
6. Kryt filtru čerpadla
7. Napouštěcí ventil
8. Napájecí kabel
9. Vypouštěcí hadice
10. Přepravní šrouby

2.2 Technické informace

Provozní napětí / frekvence (V / Hz)	(220 – 240) V~/ 50 Hz
Celkový proud (A)	10
Tlak vody (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa
Celkový výkon (W)	1850
Maximální kapacita suchého prádla (kg)	6
Otáčky (ot / min)	1000
Číslo programu	15
Rozměry (mm) Výška Šířka Hloubka	 845 597 416

3. INSTALACE

3.1. Odstranění přepravních šroubů

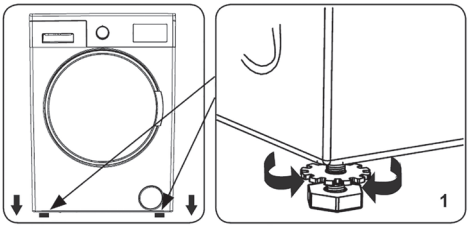


1. Než pračku uvedete do provozu, odstraňte z její zadní části 4 přepravní šrouby a pryžové podložky. Pokud šrouby nebudou odstraněny, mohou způsobit silné vibrace, hluk, nesprávnou funkci pračky a vést ke ztrátě odpovědnosti za vady.

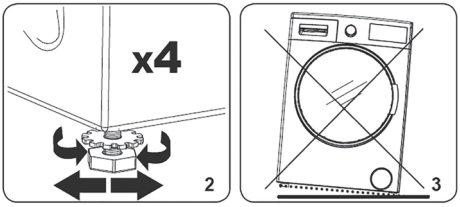
2. Povolte přepravní šrouby otočením proti směru hodinových ručiček pomocí vhodného klíče.
3. Vyjměte přepravní šrouby přímým vytažením.
4. Vložte plastové záslepky dodané v sáčku s příslušenstvím do otvorů, které zůstaly po odstranění přepravních šroubů. Přepravní šrouby by měly být uschovány pro budoucí použití.

POZNÁMKA: Před prvním použitím pračky odstraňte přepravní šrouby. Na poruchy vzniklé v důsledku provozu pračky s namontovanými přepravními šrouby se odpovědnost za vady nevztahuje.

3.2 Nastavení vyrovnávacích nožiček / nastavení nastavitelných zarážek

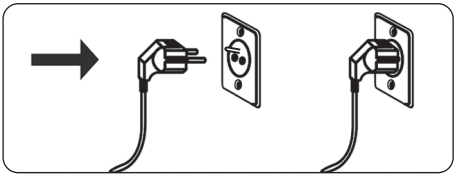


1. Neinstalujte pračku na povrch (např. koberec), který by bránil větrání zespodu.
   - Abyste zajistili tichý provoz bez vibrací, nainstalujte ji na pevný povrch.
   - Pračku můžete vyrovnat pomocí nastavitelných nožiček.
   - Povolte plastovou pojistnou matici.



2. Chcete-li zvýšit výšku pračky, otočte nožičky ve směru hodinových ručiček. Chcete-li snížit výšku pračky, otočte nožičky proti směru hodinových ručiček. Jakmile je pračka ve vodorovné poloze, utáhněte pojistné matice otočením ve směru hodinových ručiček.
3. Nikdy nepodkládejte pračku lepenkou, dřevem ani jinými podobnými materiály. Při zametání a mytí podlahy, na které je pračka umístěna, dávejte pozor, aby nedošlo k narušení vodorovné polohy pračky.

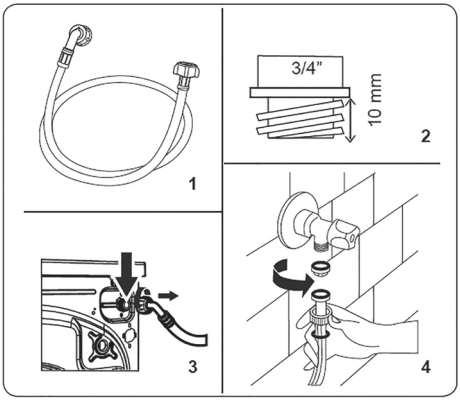
3.3 Elektrické zapojení



- Pračka vyžaduje síťové napájení 220–240 V, 50 Hz.
- Napájecí kabel vaší pračky je vybaven uzemněnou zástrčkou. Tato zástrčka by měla být vždy zasunuta do uzemněné zásuvky 10 A.
- Pokud nemáte vhodnou zásuvku a uzemněnou pojistku, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Neodpovídáme za škody, které vzniknou v důsledku připojení spotřebiče k neuzemněné zásuvce.

POZNÁMKA: Provoz pračky při nízkém napětím vede ke zkrácení životnosti a omezení výkonu.

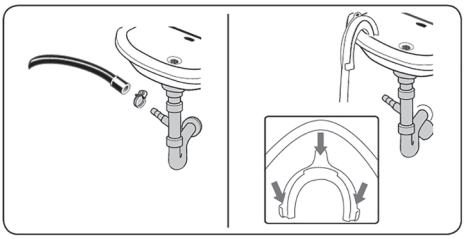
3.4 Hadice pro přívod vody



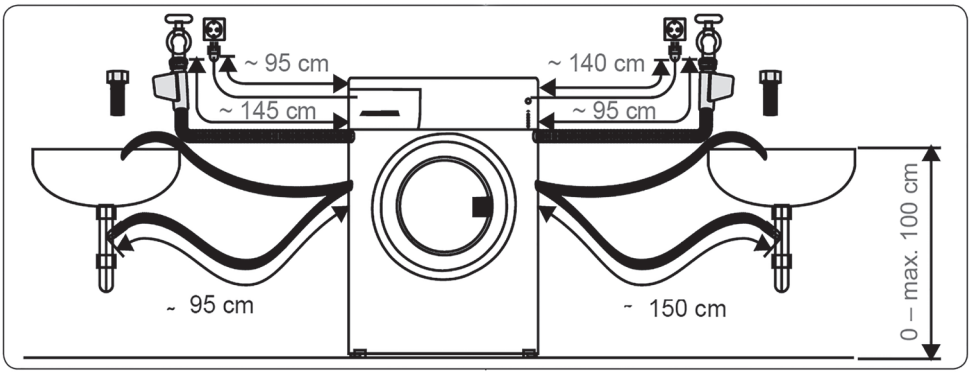
1. V závislosti na specifikacích pračky může být vaše pračka připojena k přívodu studené vody nebo k přívodu studené a teplé vody. Hadice s bílým uzávěrem by měla být připojena k přívodu studené vody a hadice s červeným uzávěrem k přívodu horké vody (pokud je k dispozici).
   - Aby nedocházelo k úniku vody do spojů, je v balení s hadicí dodávána 1 nebo 2 matice (v závislosti na modelu vaší pračky). Tyto matice nasaďte na konec přívodní hadice, která se připojuje k přívodu vody.
2. Připojte nové přívodní hadice k vodovodnímu kohoutku se závitem ¾ ˝.
   - Připojte bílý konec přívodní hadice k bílému přívodnímu ventilu na zadní straně pračky a červený konec hadice k červenému přívodnímu ventilu (je-li použit).
   - Ručně utáhněte spoje. V případě pochybností se obraťte na kvalifikovaného instalatéra.
   - Průtok vody s tlakem 0,1 – 1 MPa umožní vaší pračce pracovat s optimální účinností (tlak 0,1 MPa znamená, že přes plně otevřený kohoutek proteče více než 8 litrů vody za minutu).
3. Jakmile provedete všechna připojení, zapněte přívod vody a pečlivě zkontrolujte těsnost.
4. Zajistěte, aby nové hadice pro přívod vody nebyly přiskřípnuté, zalomené, zkroucené, přehnuté nebo zmačkané.Pokud je vaše pračka připojena k přívodu horké vody, neměla by být teplota přívodu horké vody vyšší než 70 °C.

POZNÁMKA: Pračka musí být připojena k přívodu vody pouze pomocí dodané nové přívodní hadice. Staré hadice nesmí být znovu použity.

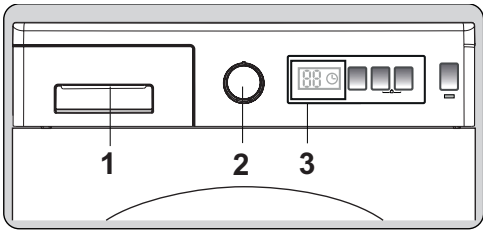
3.5 Zapojení odtoku vody



- Připojte odtokovou hadici ke stojanu nebo k výstupnímu kolenu u umyvadla pomocí dalšího vybavení.
- Nikdy se nepokoušejte vypouštěcí hadici prodloužit.
- Hadici pro vypouštění vody z pračky nevkládejte do nádoby, kbelíku ani vany.
- Ujistěte se, že hadice pro vypouštění vody není ohnutá, přehnutá, zmáčknutá ani prodloužená.
- Vypouštěcí hadice se smí nacházet nanejvýš 100 cm od země.

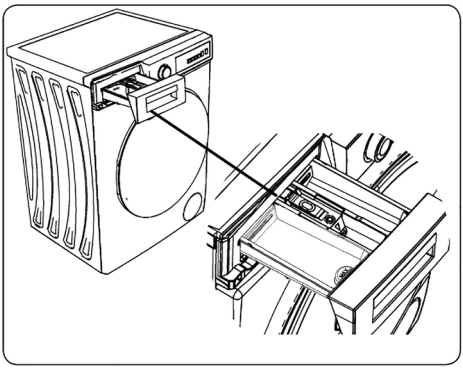


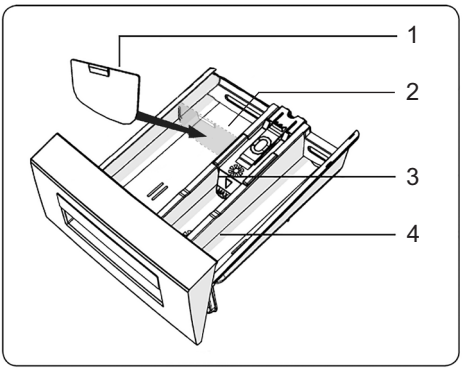
4. PŘEHLED OVLÁDACÍHO PANELU



1. Zásuvka na prací prostředky
2. Volič programů
3. Elektronický displej

4.1 Zásuvka na prací prostředky

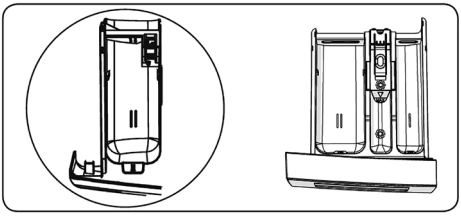




1. Přepážka na tekutý čisticí prostředek
2. Zásobník na prací prášek
3. Zásobník na aviváž
4. Zásobník na prací prášek pro předpírku

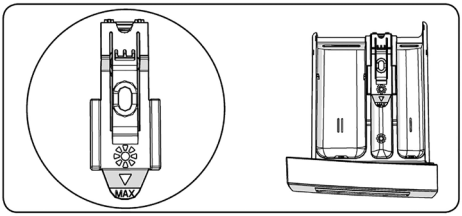
4.2 Oddíly

Zásobník na prací prášek:



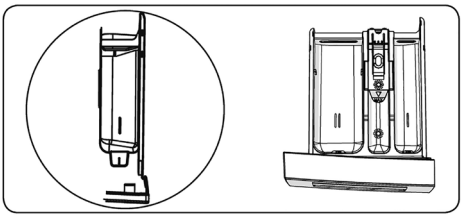
Tento oddíl je určen pro tekuté nebo práškové prací prostředky nebo odstraňovač vodního kamene. Měrka hladiny tekutého pracího prostředku se nachází uvnitř spotřebiče.

Aviváž, škrob, prací prostředek:



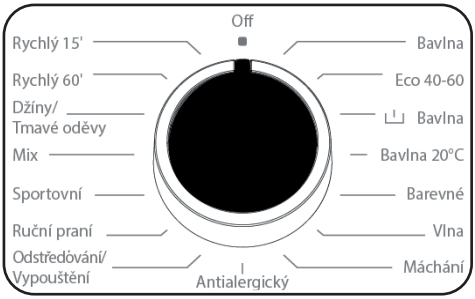
Tento oddíl je určen pro změkčovadla, aviváže nebo škrob. Postupujte podle pokynů na obalu. Pokud změkčovadla po použití zanechají na prádle stopy, zkuste je zředit nebo použít tekuté změkčovadlo.

Zásobník na prací prostředek pro předpírku:



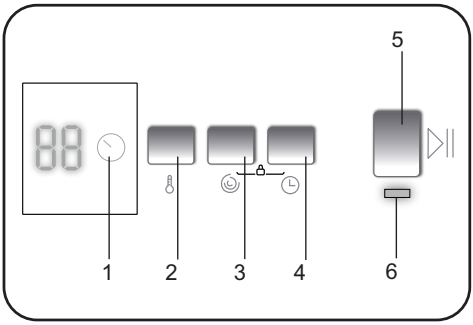
Tento zásobník byste měli používat, pouze pokud jste vybrali funkci předpírky. Doporučujeme používat funkci předpírky pouze pro velmi špinavé prádlo.

4.3 Volič programů



- Pro výběr požadovaného programu otáčejte voličem programů ve směru nebo proti směru hodinových ručiček, dokud značka na voliči programů neukáže na vybraný program.
- Zkontrolujte, zda je volič programů přesně na programu, který chcete vybrat.

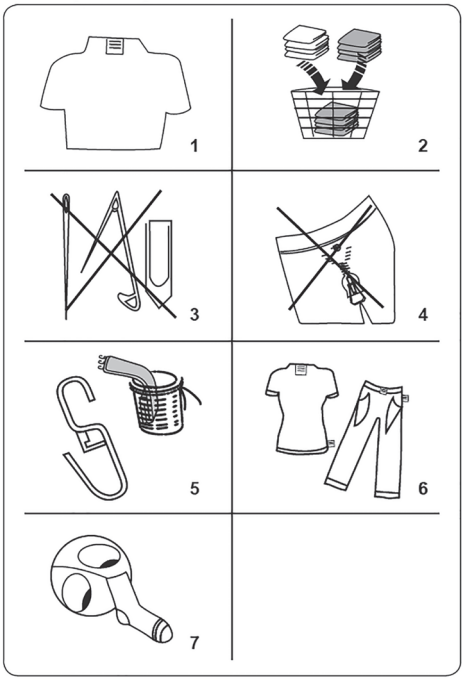
4.4 Elektronický displej



1. Displej
2. Výběr teploty vody při praní (Teplota praní)
3. Výběr rychlosti otáček při ždímání (Otáčky odstředění)
4. Doplňková funkce Odložený start
5. Tlačítko Start / Pauza
6. Kontrolka Start / Pauza

5. POUŽITÍ PRAČKY

5.1 Příprava prádla



1. Postupujte podle pokynů uvedených na štítcích na oděvu.
Rozdělte prádlo podle typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna atd.), teploty praní (studená, 30°, 40°, 60°, 90°) a míry znečištění (mírně znečištěné, znečištěné, silně znečištěné).
2. Nikdy neperte barevné a bílé prádlo dohromady. Tmavé látky mohou obsahovat přebytečné barvivo a měly byste je několikrát vyprat samostatně.
3. Ujistěte se, že na prádle nebo v kapsách nejsou kovové předměty; pokud ano, odstraňte je.

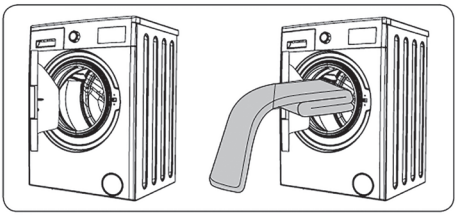
⚠ **POZOR**: Odpovědnost za vady se nevztahuje na poruchy, ke kterým dojde v důsledku poškození cizím předmětem.

4. Zapněte zipy, všechny háčky a očka.

5. Odstraňte kovové nebo plastové háčky záclon nebo je vložte do prací síťky nebo sáčku.
6. Obraťte naruby textilie, jako jsou kalhoty, úplety, trička a mikiny.
7. Ponožky, kapesníky a jiné drobné prádlo perte v ochranné síťce.

Může být bělené	Nebělte	Normální praní
Maximální teplota žehlení 150 °C	Maximální teplota žehlení 200 °C	Nežehlete
Může být chemicky čištěno	Nemůže být chemicky čištěno	Sušte položené
Nežehlivé	Sušit zavěšené	Nesušte v sušičce
F Je povoleno chemické čištění v plynovém oleji, čistém alkoholu a R113	P Perchlorethylen R11, R13, ropa	A Perchlorinetylen R11, R113, plynový olej

5.2 Vložení prádla do pračky

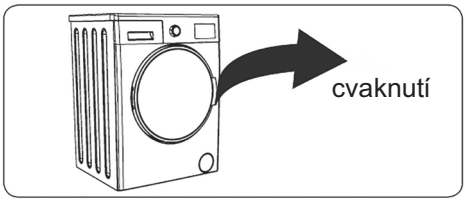


- Otevřete dvířka pračky.
- Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.

POZNÁMKA: Dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální náplň bubnu, protože by to vedlo ke špatným výsledkům praní a ke zmačkání prádla. Informace o kapacitě pračky naleznete v tabulce pracích programů. Následující tabulka ukazuje přibližnou hmotnost běžných typů prádla:

TYP PRÁDLA	HMOTNOST (g)
Ručník	200
Povlečení	500
Župan	1200
Přikrývka	700
Povlak na polštář	200
Spodní prádlo	100
Ubrus	250

- Vložte každý kus prádla zvlášť.
- Zkontrolujte, zda se mezi gumovým těsněním a dvířky nezachytily žádné předměty.
- Jemně zatlačte na dvířka, dokud s cvaknutím nezaklapnou.



- Ujistěte se, že jsou dvířka zcela zavřena, jinak se program nespustí.

5.3 Přidání pracího prostředku do pračky

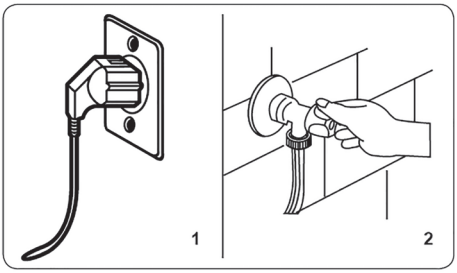
Množství pracího prostředku použitého v pračce závisí na následujících kritériích:

- Pokud je prádlo jen mírně zašpiněné, nepředpírejte ho. Vložte malé množství pracího prostředku (podle údajů výrobce) do oddílu II zásuvky na prací prostředky.
- Pokud je prádlo příliš znečištěné, vyberte program s předpírkou a vložte ¼ pracího prostředku, který se má použít, do oddílu I zásuvky na prací prostředek a zbytek do oddílu II.

- V pračce používejte prací prostředky určené pro automatické pračky. Řiďte se pokyny výrobce ohledně množství pracího prostředku, které se má použít.
- V oblastech s tvrdou vodou je zapotřebí více pracího prostředku.
- Množství potřebného pracího prostředku se zvyšuje s většími dávkami prádla.
- Do prostředního prostoru zásuvky na prací prostředek vložte změkčovač. Nepřekračujte rysku MAX.
- Hustá změkčovadla mohou způsobit ucpání zásuvky a měla by být zředěna.
- Tekuté prací prostředky je možné použít ve všech programech bez předpírky. V takovém případě zasuňte měrku hladiny tekutého pracího prostředku (*) do zdířek v oddílu II zásuvky na prací prostředek. Čárky na měrce použijte jako vodítko pro naplnění zásuvky na požadovanou úroveň.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

5.4 Obsluha pračky



1. Zapojte pračku do elektrické sítě.
2. Zapněte přívod vody.
3. Otevřete dvířka pračky.
4. Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.
5. Jemně zatlačte na dvířka, dokud nezaklapnou.

5.5 Výběr programu

Použijte tabulku programů a vyberte nejvhodnější program pro vaše prádlo.

5.6 Systém detekce 1/2 náplně

- Vaše pračka má funkci detekce poloviční náplně.
- Pokud do pračky vložíte méně než polovinu maximálního množství prádla, automaticky nastaví funkci poloviční náplně bez ohledu na vybraný program. To znamená, že dokončení vybraného programu zabere méně času a spotřebuje se méně vody a energie.

(*) V závislosti na modelu spotřebiče

5.7 Doplňkové funkce

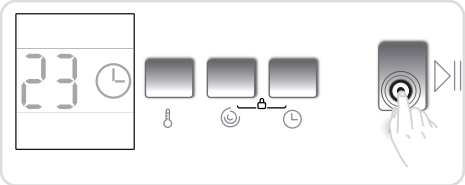
Než program spustíte, můžete si vybrat doplňkové funkce.

- Stiskněte tlačítko doplňkové funkce, kterou chcete vybrat.
- Pokud na elektronickém displeji trvale svítí symbol vybrané doplňkové funkce, vybraná doplňková funkce je aktivována.
- Pokud na elektronickém displeji bliká symbol vybrané doplňkové funkce, vybraná doplňková funkce nebude aktivována.

Funkce nebude aktivována pokud:

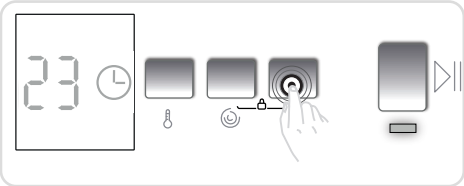
- Vybraná doplňková funkce není pro vybraný prací program k dispozici.
- Pračka přeskočila krok, ve kterém lze tuto doplňkovou funkci použít.
- Doplňková funkce není kompatibilní s doplňkovou funkcí, kterou jste dříve vybrali.

5.7.1 Tlačítko Start/Pauza



Stisknutím tlačítka Start/Pauza můžete vybraný program spustit nebo pozastavit spuštěný program. Pokud pračku přepnete do pohotovostního režimu, na displeji se rozbliká kontrolka Start/Pauza.

5.7.2 Odložený start



Tuto doplňkovou funkci můžete použít pro odložení startu pracího cyklu o 1 až 23 hodin.

Použití funkce odloženého startu:

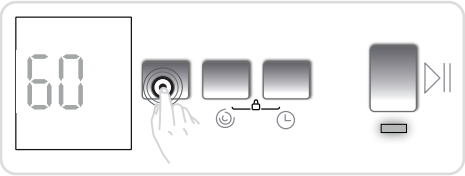
- Stiskněte jednou tlačítko odloženého startu.
- Zobrazí se hlášení “01”. Na elektronickém displeji se rozsvítí ⏲.
- Stiskněte tlačítko odloženého startu, dokud nedosáhnete času, po jehož uplynutí má pračka spustit prací cyklus.
- Pokud jste přeskočili požadovaný čas odloženého startu, opakovaně stiskněte tlačítko pro nastavení odloženého startu, dokud se na displeji znovu nezobrazí požadovaný čas.
- Chcete-li použít funkci odloženého startu, musíte stisknutím tlačítka Start/ Pauza spustit pračku.

Poznámka: Po vybrání funkce odloženého startu můžete vybrat jiné funkce, aniž byste se dotkli tlačítka *Start* / *Pauza*, a pak můžete stisknutím tlačítka *Start* / *Pauza* aktivovat časové zpoždění.

Zrušení funkce odloženého startu:

- Pokud jste nestiskli tlačítko Start / Pauza, opakovaně stiskněte tlačítko opožděného startu, dokud na elektronickém displeji nezhasne ⏲. Znamená to, že funkce odložený start byla zrušena.
- Pokud jste stiskli tlačítko „Start / Pauza“ pro spuštění pračky, stačí jednou stisknout tlačítko odloženého startu.⏲ na displeji zhasne. Stiskněte tlačítko “Start / Pauza” pro spuštění pracího cyklu.

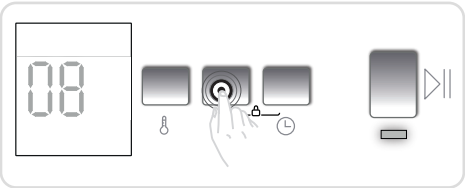
5.7.3 Výběr teploty vody **při praní** (Teplota praní)



Pomocí tlačítka pro nastavení teploty vody můžete nastavit předprogramovanou teplotu vody pro praní vašeho prádla.

- Po zvolení programu se automaticky nastaví maximální teplota pro tento program. Chcete-li teplotu změnit, stiskněte tlačítko pro nastavení teploty vody, dokud se na digitálním displeji nezobrazí požadovaná teplota.
- Teplotu vody můžete postupně snižovat, a to mezi maximální teplotou vody vybraného programu a praním za studena (- C) jednoduše stisknutím tlačítka pro nastavení teploty.

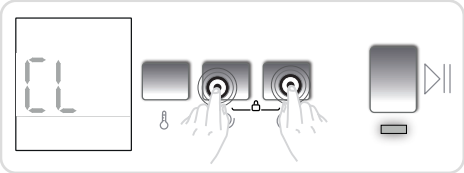
5.7.4 Výběr rychlosti otáček při **ždímání** (Otáčky odstředění)



Po zvolení programu se automaticky nastaví maximální rychlost ždímání.
Chcete-li rychlost ždímání změnit v rozsahu od maximální rychlostí po žádné ždímání (- -), stiskněte tlačítko *Rychlost otáček při ždímání*, dokud se nezobrazí požadovaná rychlost.
Pokud jste přeskočili požadovanou rychlost otáček při ždímání,opakovaně stiskněte tlačítko pro nastavení rychlosti ždímání, dokud se znovu nezobrazí požadovaná rychlost.

5.7.5 Dětská pojistka

Funkce Dětská pojistka umožňuje uzamknout tlačítka, takže zvolený prací cyklus nelze nedopatřením změnit. Chcete-li aktivovat dětskou pojistku, stiskněte a podržte současně tlačítka **3** a **4** po dobu nejméně 3 sekund. Po aktivaci dětské pojistky na elektronickém displeji 2 sekundy bliká CL.



Pokud stisknete libovolné tlačítko nebo změníte voličem programů zvolený program při aktivní dětské pojistce, na elektronickém displeji bude 2 sekundy blikat symbol CL.

Pokud pračka již pere, dětská pojistka je aktivní a vy se pokusíte změnit program otočením voliče programů na polohu „Vypnuto“ a následně na požadovaný program, pračka bude i nadále beze změny pokračovat v praní.

Chcete-li deaktivovat dětskou pojistku, stiskněte a podržte současně tlačítka 7 a 8 po dobu nejméně 3 sekund, dokud z displeje nezmizí symbol CL.

Poznámka: Dveře zůstávají odemčené v případě, že je aktivní dětská pojistka a napájení bylo přerušeno.

Poznámka: V případě, že si přejete zvolit nějakou přídavnou funkci, když LED kontrolka přídavné funkce nesvítí, znamená to, že tuto funkci nelze použít ve zvoleném pracím programu.

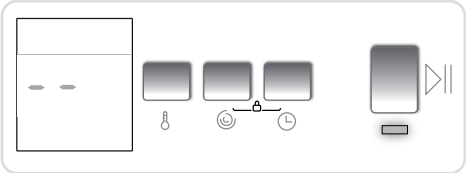
5.8 Chcete-li zrušit běžící program:

- Pokud chcete zrušit běžící program, přepněte tlačítko program do polohy ⏻. Pračka zastaví prací cyklus a program se zruší. Chcete-li vypustit vodu z pračky, přepněte tlačítko program do polohy libovolného programu. Pračka vypustí vodu a program se zruší. Můžete vybrat nový program a zapnout pračku.

5.9 Konec programu

Po dokončení vybraného programu se pračka automaticky zastaví.

- Na displeji se objeví --.
- Můžete otevřít dvířka a vytáhnout prádlo. Po vyjmutí prádla nechte dvířka otevřená, aby mohl prostor uvnitř pračky uschnout.
- Tlačítko program přepněte do polohy ⏻.
- Pračku odpojte od napájení.
- Zavřete přívod vody.



6. TABULKA PROGRAMŮ

Program	Teplota praní (°C)	Maximální kapacita suchého prádla (kg)	Zásuvka na prací prášek	Trvání programu (min.)	Typ prádla / Popisy
BAVLNA	*60 / 40-90	6,0	2	200	Velmi špinavé, bavlněné a lněné prádlo. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max. 3,0 kg) atd.)
EKO 40-60	*40 - 60	6,0	2	198	Špinavá bavlna a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max. 3,0 kg) atd.)
BAVLNA (s předpírkou)	*60 - studená	6,0	1&2	156	
BAVLNA 20°C	*20 - studená	3,0	2	96	Méně špinavý bavlněný a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max. 2,0 kg), ložní prádlo atd.)
BAREVNÉ prádlo	*40 - 30 - studená	6,0	2	195	Méně špinavý bavlněný a lněný textil. (Spodní prádlo, povlečení, ubrusy, ručníky (max.3,0 kg), ložní prádlo atd.)
VLNA	*30 - studená	2,0	2	39	Vlněné prádlo s produktovými štítky.
MÁCHÁNÍ	*studená	6,0	-	30	Další máchání jakéhokoli typu prádla po praní.
Antialergický	*60 - studená	3,0	2	197	Dětské prádlo
Odstřeďování/ Vypouštění	*studená	6,0	-	15	Další ždímání jakéhokoli typu prádla po praní.
RUČNÍ PRANÍ	*30 - studená	2,0	2	90	Prádlo, u kterého je doporučeno praní v ruce, nebo jemné prádlo.
SYNTETIKA/ VENKOVNÍ OBLEČENÍ	*40 - 30 - studená	3,0	2	120	Velmi špinavý nebo syntetický textil. (Nylonové punčochy, trička, halenky, syntetické směsi atd.)
SMÍŠENÉ	*40 - studená	3,0	2	105	Špinavý bavlněný, syntetický, barevný a lněný textil, lze prát dohromady.

Program	Teplota praní (°C)	Maximální kapacita suchého prádla (kg)	Zásuvka na prací prášek	Trvání programu (min.)	Typ prádla / Popisy
DŽÍNY / TMAVÉ ODĚVY	*30 - studená	3,0	2	96	Černé a tmavé prádlo vyrobené z bavlny, směsných vláken nebo džínoviny. Perte naruby. Džíny často obsahují nadbytek barviva a mohou během prvních několika praní pouštět barvu. Světlé a tmavé prádlo perte zvlášť.
(**) Rychlý 60’ 60°C	*60 - studená	3,0	2	60	Špinavé, bavlněné, barevné a lněné textilie prané při 60 °C za 60 minut.
(***) Rychlý 15 min.	*30 - studená	2,0	2	15	Lehce znečištěný bavlněný, barevný a lněný textil můžete prát krátce, po dobu 15 minut.

POZNÁMKA: doba trvání programu se může změnit v závislosti množství prádla, typu vody, okolní teplotě a vybraných přídavných funkcích.

(*) Teplota vody programu je ve výchozím továrním nastavení.
(**) Vzhledem ke krátké době praní tohoto programu doporučujeme použít méně pracího prostředku. Pokud pračka detekuje nerovnoměrné zatížení, program může trvat déle než 15 minut. Dvířka pračky můžete otevřít 2 minuty po dokončení pracího cyklu. (Toto dvouminutové období není zahrnuto v době trvání programu).

Podle nařízení 1015/2010 a 1061/2010 je program 1 „standardním programem pro bavlnu při 60 °C“ a program 2 „standardním programem pro bavlnu při 40 °C“.
Program Eco 40–60 dokáže společně ve stejném cyklu vyčistit běžně znečištěné bavlněné prádlo s doporučenou teplotou praní 40 °C nebo 60 °C a tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.

- Nejúčinnější programy, pokud jde o spotřebu energie, jsou zpravidla programy, které perou delší dobu při nižších teplotách.
- Naplnění pračky pro domácnost na kapacitu uvedenou výrobcem pro příslušné programy přispěje k úspoře energie a vody.
- Doba trvání programu, spotřeba energie a hodnoty spotřeby vody se mohou lišit v závislosti na hmotnosti a typu náplně, vybraných doplňkových funkcích, typu vody a okolní teplotě.
- Pro prací programy, které perou při nízké teplotě, se doporučuje používat tekutý prací prostředek.
- Množství pracího prostředku závisí na množství prádla a míře jeho znečištění. Řiďte se doporučeními výrobce pracího prostředku ohledně používaného množství.
- Rychlost odstřeďování má vliv na hluk a zbytkový obsah vlhkosti. Čím vyšší rychlost odstřeďování ve fázi odstřeďování, tím vyšší hluk a tím nižší zbytkový obsah vlhkosti.
- Přístup do databáze produktů, kde jsou uloženy informace o modelu, můžete získat načtením QR kódu na energetickém štítku.

Název programu	Jmenovitá kapacita kg	Spotřeba energie kWh/cyklus			Doba trvání programu Hodin: Minut			Spotřeba vody Litrů / cyklus			Max. Teplota °C			Zbytkový obsah vlhkosti % 1000 ot. za min.		
		Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň	Jmenovitá kapacita	1/2 náplň	1/4 náplň
Bavlna na 90 °C	6	2,23			2:48			69			81			62%		
Bavlna na 60 °C	6	0,86			3:20			49			46			62%		
ECO 40-60 °C	6	1,15	0,43	0,29	3:18	2:30	2:25	50	35	30	51	29	23	62%		
Syntetika/ Venkovní Oblečení	3	0,5			2:00			33			42			71%		
Rychlý 60' 60 °C	3	0,9			1:00			29			58			62%		
Bavlna na 20 °C	3	0,18			1:36			43			20			62%		

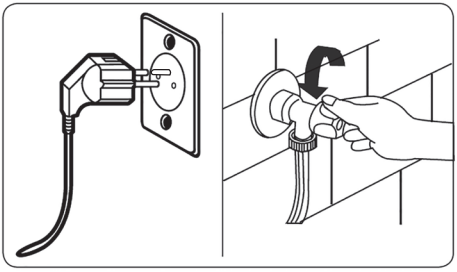
6.1 Důležité informace

- Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky. Vytvořila se nadměrná pěna a byl aktivován systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku.
- Doporučujeme pravidelné čištění pračky každé 2 měsíce. Pro pravidelné čištění použijte program Drum Clean (čištění bubnu). Pokud vaše pračka nemá program Drum Clean, použijte program Cotton 90. Podle potřeby použijte jen vhodné přípravky na odstranění vodního kamene vyvinuté speciálně pro pračky.
- Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu. Dvířka pračky můžete otevřít 2 minuty po dokončení pracího cyklu. *
- Nikdy neotevírejte dvířka, když je pračka v provozu. Dvířka se otevřou okamžitě po ukončení pracího cyklu. *
- Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu, aby se předešlo možným rizikům. Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout při procesech prováděných neoprávněnými osobami.

(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

7.1 Varování

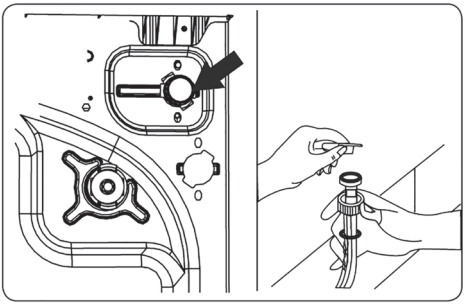


Před přistoupením k údržbě a čištění vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky. Před zahájením údržby a čištění pračky zavřete přívod vody.

⚠ **POZOR**: K čištění pračky nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čisticí prostředky, prostředky na čištění skla ani univerzální čisticí prostředky.
Chemikálie v nich obsažené mohou poškodit plastové povrchy spotřebiče a další komponenty.

7.2 Filtry na přívodu vody

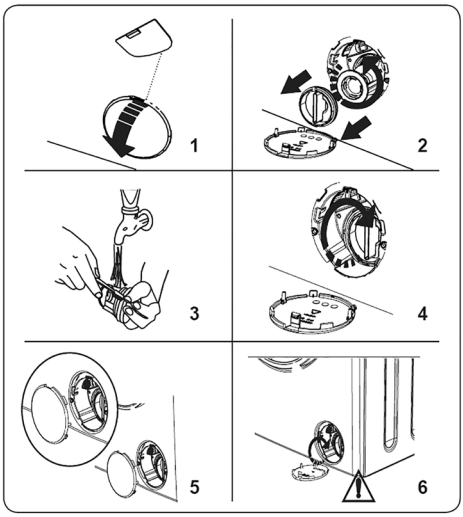
Filtry na přívodu vody zabraňují vniknutí nečistot a cizích materiálů do pračky. Doporučujeme vyčistit tyto filtry, jakmile do pračky nenatéká dostatek vody, ačkoliv je přívod vody zapnut a kohoutek otevřen. Doporučujeme čistit filtry přívodu vody každé 2 měsíce.



- Odšroubujte přívodní hadici (hadice) z pračky.
- Chcete-li vyjmout filtr přívodu vody z napouštěcího ventilu, použijte dlouhé kleštičky a opatrně odstraňte plastovou tyčinku na filtru.
- Druhý filtr přívodu vody je umístěn na konci přívodní hadice, který jde do kohoutku. Chcete-li vyjmout druhý filtr přívodu vody, použijte dlouhé kleštičky a opatrně odstraňte plastovou tyčinku na filtru.
- Filtr důkladně vyčistěte měkkým kartáčem, omyjte mýdlovou vodou a důkladně opláchněte. Filtr jemným zatlačením vložte zpět na místo.

⚠ **POZOR**: Filtry na přívodním ventilu vody mohou být zaneseny v důsledku nízké kvality vody nebo nedostatečné údržby a mohou se poškodit. To může způsobit únik vody. Na takovéto poruchy se nevztahuje odpovědnost za vady.

7.3 Filtr čerpadla



Filtrační systém čerpadla ve vaší pračce prodlužuje životnost čerpadla tím, že zabraňuje vniknutí nečistot do pračky. Doporučujeme čistit filtr čerpadla každé 2 měsíce.
Filtr čerpadla je umístěn za krytem v pravém předním dolním rohu.

Čistění filtru čerpadla:

1. K otevření krytu čerpadla můžete použít přepážku na tekutý prací prostředek.

2. Před samotným otevřením umístěte pod kryt filtru nádobu, která zachytí veškerou vodu, která v pračce zbyla.
3. Zasuňte přepážku tekutého pracího prostředku do otvoru krytu a jemně zatlačte dozadu. Kryt se otevře.
4. Uvolněte filtr otáčením proti směru hodinových ručiček a zatáhnutím jej vyjměte. Počkejte, až voda vyteče.

POZNÁMKA: V závislosti na množství vody uvnitř pračky bude pravděpodobně nutné několikrát vyprázdnit sběrnou nádobu na vodu.

5. Měkkým kartáčem odstraňte z filtru všechny cizí materiály.
6. Po vyčištění znovu vložte filtr na místo a upevněte jej otáčením ve směru hodinových ručiček.
7. Při zavírání krytu filtru se ujistěte, že držáky uvnitř krytu zapadají do otvorů na straně předního panelu.
8. Zavřete kryt filtru.

VAROVÁNÍ: Voda v čerpadle může být horká, před čištěním nebo údržbou počkejte, až vychladne.

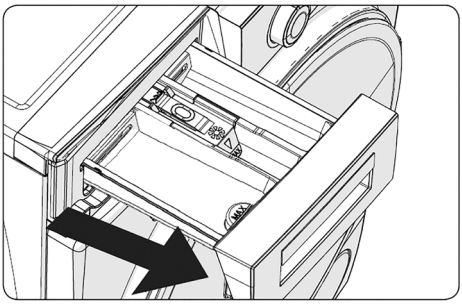
(*) Technické údaje se mohou lišit v závislosti na modelu spotřebiče.

7.4 Přihrádka na prací prostředek

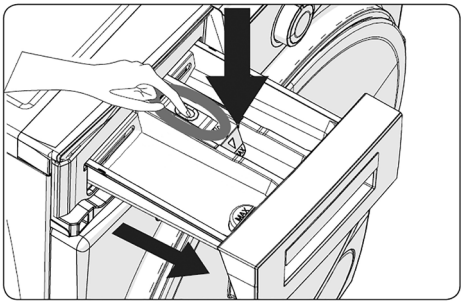
Používání pracího prostředku může časem vést k usazování zbytků v zásuvce na prací prostředek. Doporučujeme vyjmout zásuvku každé 2 měsíce a vyčistit nahromaděné zbytky.

Vyjmutí zásuvky na prací prostředek:

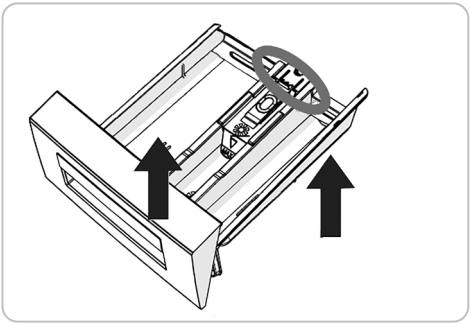
- Vytáhněte zásuvku dopředu tak, aby byla zcela vysunutá.



- Zatlačte na místo uvnitř zásuvky vyobrazené níže a zásuvku zcela vytáhněte.



- Vyjměte zásuvku na prací prostředek a demontujte proplachovací zátku. Důkladně odstraňte všechny zbytky změkčovadla. Po očištění vraťte zpět proplachovací zátku a zkontrolujte, zda je správně usazena.

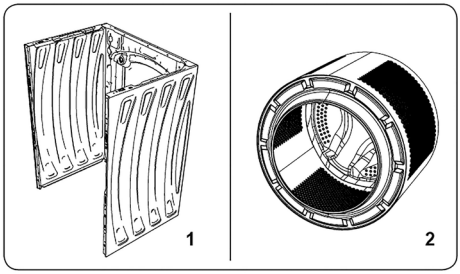


- Vyčistěte kartáčem a opláchněte velkým množstvím vody.
- Posbírejte zbytky uvnitř zásuvky na prací prostředek tak, aby nespadly do pračky.
- Vysušte zásuvku na prací prostředek ručníkem nebo suchým hadříkem a vložte ji zpět

Nemyjte zásuvku na prací prostředek v myčce na nádobí.

8. Tělo / buben

1. **Tělo -** K čištění vnějšího pouzdra použijte jemný neabrazivní čisticí prostředek nebo mýdlo a vodu. Otřete dosucha měkkým hadříkem.
2. **Buben** - Nenechávejte v pračce kovové předměty, jako jsou jehly, kancelářské sponky, mince atd. Tyto předměty vedou k tvorbě rzi na bubnu. K čištění rzi použijte čisticí prostředek bez obsahu chloru a postupujte podle pokynů výrobce čisticího prostředku. Nikdy nepoužívejte drátěnku nebo podobné tvrdé předměty k čištění skvrn od rzi.



9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Opravu pračky by měla provádět autorizovaná servisní společnost. Pokud pračka vyžaduje opravu nebo pokud nemůžete vyřešit problém pomocí níže uvedených pokynů, měli byste:

- Odpojit pračku od napájení.
- Zavřít přívod vody.

CHYBA	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ
Pračka se nezapne.	Pračka není připojena k elektrické síti.	Připojte pračku k elektrické síti.
	Pojistky jsou vadné.	Vyměňte pojistky.
	Žádné síťové napájení.	Zkontrolujte napájení ze sítě.
	Tlačítko Start/Pauza nebylo stisknuto.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza
	Pozice programového voliče „stop“.	Volič programu přepněte do požadované polohy.
	Dvířka pračky nejsou úplně zavřena.	Dveře pračky zavřete.
Pračka nenapouští vodu.	Vodovodní kohoutek je zavřen.	Otevřete kohoutek.
	Hadice pro přívod vody může být zamotána.	Zkontrolujte přívodní hadici a rozmotejte ji.
	Hadice pro přívod vody je ucpána.	Vyčistěte filtry přívodní hadice. (*)
	Přívodní filtr je ucpán.	Vyčistěte filtry přívodu vody. (*)
	Dvířka pračky nejsou úplně zavřena.	Dveře pračky zavřete.
Pračka nevypouští vodu.	Vypouštěcí hadice je zanesena nebo zamotána.	Zkontrolujte vypouštěcí hadici a poté ji vyčistěte nebo rozviňte.
	Filtr čerpadla je ucpán.	Vyčistěte filtr čerpadla. (*)
	V bubnu je prádlo příliš natlačeno k sobě.	Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.

Pračka vibruje.	Nožičky nebyly nastaveny.	Seřiďte nožičky. (**)
	Přepravní šrouby nebyly odstraněny.	Odstraňte přepravní šrouby z pračky. (**)
	Malé zatížení v bubnu.	To nezabrání provozu pračky.
	Pračka je přetížená prádlem nebo je prádlo nerovnoměrně rozprostřeno	Nepřetěžujte buben. V bubnu rovnoměrně rozprostřete prádlo.
	Pračka je umístěna na tvrdém povrchu.	Neumisťujte pračku na tvrdý povrch.
V zásuvce na prací prostředek se vytváří nadměrné množství pěny.	Bylo použito nadměrné množství pracího prostředku.	Stiskněte tlačítko Start/Pauza Chcete-li pěnění zastavit, rozřeďte jednu polévkovou lžíci změkčovače v 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na prací prostředek. Po 5 – 10 minutách stiskněte tlačítko Start/Pauza.
	Byl použit nevhodný prací prostředek.	V pračce používejte pouze prací prostředky vyrobené pro automatické pračky.
Neuspokojivý výsledek praní.	Vaše prádlo je pro vybraný program příliš špinavé.	Pomocí informací v tabulce programů vyberte nejvhodnější program.
	Bylo použito příliš malé množství pracího prostředku.	Používejte správné množství pracího prostředku podle pokynů na obalu.
	V pračce je příliš mnoho prádla.	Zkontrolujte, zda nebyla překročena maximální kapacita pro vybraný program.
	Tvrdá voda.	Podle pokynů výrobce zvyšte množství pracího prostředku.
	V bubnu je prádlo příliš natlačeno k sobě.	Zkontrolujte, zda je prádlo v bubnu rovnoměrně rozprostřeno.
Jakmile se pračka naplní vodou, voda se vypouští.	Konec vypouštěcí hadice je pro pračku příliš nízko.	Zkontrolujte, zda je vypouštěcí hadice ve vhodné výšce. (**).
Během praní se v bubnu neobjevila voda.	Žádná chyba. Voda je v části bubnu, která není viditelná.	. . . . .
Na prádle ulpívají zbytky pracího prostředku.	Nerozpouštějící se částice některých pracích prostředků se mohou na vašem prádle objevit jako bílé skvrny.	Po uschnutí proveďte další máchání nebo vyčistěte prádlo kartáčem.
Na prádle se objevují šedé skvrny.	Na vašem prádle je neošetřený olej, krém nebo mast.	Pro příští praní používejte správné množství pracího prostředku podle pokynů na obalu.
Cyklus ždímání neprobíhá nebo probíhá později, než se očekávalo.	Žádná chyba. Byl aktivován systém nevyváženého zatížení.	Systém kontroly nevyváženého zatížení se bude snažit prádlo rovnoměrně rozložit v bubnu. Ždímání začne, jakmile se prádlo rozloží. Při příštím praní rozprostřete prádlo v bubnu rovnoměrně.

Viz kapitola týkající se: (*) Údržby a čištění pračky, (**) Instalace pračky.

10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT

Pračka je vybavena vestavěným systémem detekce poruch. Poruchy jsou indikovány kombinací blikajících provozních kontrolek. Nejběžnější chybové kódy jsou uvedeny níže.

KÓD CHYBY	PŘÍČINA	NÁPRAVA
E 01	Dvířka pračky nejsou správně zavřena.	Zavřete správně dvířka, dokud neuslyšíte cvaknutí. Pokud vaše pračka i nadále ukazuje závadu, pračku vypněte, odpojte a okamžitě kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.
E 02	Nedostatečný tlak vody nebo nízká hladina vody uvnitř pračky.	Zkontrolujte, zda je kohoutek zcela otevřen. Přívod vody může být odpojen. Pokud problém přetrvává, pračka se po chvíli automaticky zastaví. Pračku odpojte, zavřete kohoutek přívodu vody a kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.
E 03	Vadné čerpadlo, ucpaný filtr čerpadla nebo vadné elektrické zapojení čerpadla.	Vyčistěte filtr čerpadla. Pokud problém přetrvává, kontaktujte nejbližší autorizovaný servis. (*)
E 04	V pračce je nadměrné množství vody.	Pračka vodu sama vypustí. Jakmile se voda vypustí, pračku vypněte a odpojte ji ze sítě. Zavřete kohoutek přívodu vody a kontaktujte nejbližší autorizovaný servis.

(*) Viz kapitola týkající se údržby a čištění pračky.

11. TECHNICKÁ DATA

- Technické informace se nacházejí na Typovém štítku uvnitř spotřebiče (eventuálně na jeho zadní straně) a na energetickém štítku.
- „Informační list“ a „Návod k použití“ naleznete ke stažení na stránkách: **www.eta.cz**
- QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem, poskytuje webový odkaz na informace týkající se specifikace tohoto spotřebiče v EU EPREL databázi.
- Uschovejte energetický štítek společně s uživatelskou příručkou a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem. Stejné informace v EPREL databázi je také možné nalézt pomocí odkazu: **https://eprel.ec.europa.eu**
- Název modelu (číslo produktu) naleznete na Typovém štítku spotřebiče, a také na energetickém štítku dodaném se spotřebičem.
- Výrobce si vyhrazuje právo na změnu technické specifikace výrobku.
- Případné další dotazy zasílejte na info@eta.cz

12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používejte originální náhradní díly.
- Při kontaktování našeho autorizovaného servisu nebo informační linky se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Název modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tyto informace lze najít na Typovém štítku (eventuálně na samostatném štítku v jeho blízkosti).
- Výrobce si vyhrazuje právo změny bez předchozího upozornění.
- Originální náhradní díly pro vybrané konkrétní součásti výrobku jsou k dispozici minimálně 10 let (v závislosti na typu součásti) od uvedení posledního kusu spotřebiče na trh.
- Vyhrazujeme si právo na případné změny a chyby v návodu k použití.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis! Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na opravu!

Případné další informace o spotřebiči a servisní síti získáte na infolince **+420 545 120 545** nebo na internetové adrese **www.eta.cz**

Informace k reklamaci, opravě výrobků nebo nákupu náhradních dílů naleznete na stránkách **www.eta.cz/servis-eu.**

SK - Práčka

eta 356690000D

Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok. Odporúčame vám, aby ste venovali nejaký čas prečítaniu tohto návodu / inštalačného návodu a plne pochopili, ako správne spotrebič nainštalovať a používať. Prečítajte si všetky pokyny ešte pred použitím spotrebiča a návod si uschovajte pre ďalšiu potrebu.

Prehľad symbolov použitých v návode alebo na výrobku

Ikona	Typ	Význam
	VAROVANIE	Nebezpečenstvo vážneho zranenia alebo smrti
	NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM	Nebezpečné napätie
	POŽIAR	Nebezpečenstvo požiaru
	POZOR	Nebezpečenstvo úrazu alebo poškodenie majetku
	DÔLEŽITÁ POZNÁMKA	Správna prevádzka systému
	Pozri návod na použitie.	

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prevádzkové napätie / frekvencia	(220 – 240) V~ / 50 Hz
Celkový prúd (A)	10
Tlak vody (Mpa)	Maximálny 1 Mpa / Minimálny 0,1 Mpa
Celkový príkon (W)	1850
Maximálna kapacita náplne (suchá bielizeň) (kg)	6

- Spotrebič neumiestňujte na koberec alebo také povrchy, ktoré by zabránili ventilácii na spodku.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými,zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami,pokiaľ nie sú pod dozorom alebo neboli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti mladšie ako 3 roky by sa mali držať mimo dosahu, ak nie sú pod stálym dohľadom.
- V záujme výmeny v prípade poškodenia napájacieho kábla sa obráťte na najbližšie autorizované servisné stredisko.
- Pri spájaní prívodu vody k spotrebiču používajte len nové hadice na prívod vody dodávané so spotrebičom. Nikdy nepoužívajte staré, použité ani poškodené hadice na prívod vody.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

POZNÁMKA: V prípade, že chcete mať tento návod na použitie v elektronickej podobe, nájdete ho k stiahnutiu na stránkach **www.eta.sk**

- Práčka je určená iba na domáce použitie. Komerčné použitie má za následok stratu zodpovednosti za vady.

1.1 Všeobecné bezpečnostné varovania

- Teplota okolia nevyhnutná na prevádzku práčky je 15 – 25 °C.
- Ak je teplota nižšia ako 0 °C, hadice sa môžu roztrhnúť alebo elektrická karta nemusí fungovať správne.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky niesú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.
- Odporúča sa, aby ste pre svoje prvé pranie vybrali program 90° Bavlna bez bielizne a s priehradkou II zásuvky na pracie prostriedky naplnenou do polovice vhodným pracím prostriedkom.
- Z pracích prostriedkov a aviváží vystavených vzduchu dlhší čas sa môžu vytvárať usadeniny.Do zásuvky naplňte aviváž alebo prací prostriedok len na začiatku každého prania.
- Odpojte práčku a vypnite napájanie vody, ak práčku necháte bez používania dlhšie obdobie.Zároveň odporúčame dvierka ponechať otvorené,aby sa predišlo nahromadeniu vlhkosti vnútri práčky.
- Programy s predpieraním používajte iba na veľmi znečistenú bielizeň.

- V práčke môže zostať trochu vody vdôsledku kontroly kvality počas výroby. Neovplyvní to prevádzku práčky.
- Obal spotrebiča môže byť nebezpečný pre deti.Nedovoľte deťom hrať sa s obalmi alebo malými časťami práčky.
- Obalové materiály držte na mieste mimo dosahu detí alebo ich náležite zlikvidujte.

⚠ Zásuvku na prací prášok nikdy neotvárajte, ak je spotrebič v prevádzke.

- Spotrebič v prípade poruchy odpojte zo siete a zatvorte prívod vody. Nepokúšajte sa vykonať žiadne opravy. Vždy sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.
- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali.

⚠ Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte nasilu.

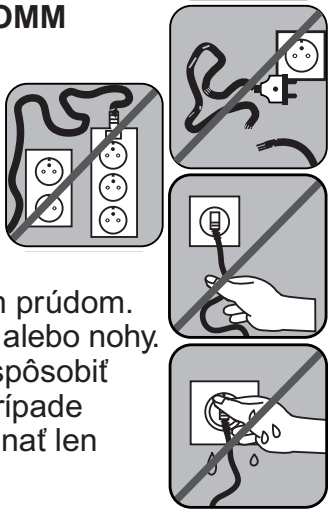
- Pranie bielizne obsahujúcej múku môže práčku poškodiť.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu týkajúce sa používania aviváže alebo podobných prostriedkov, ktoré chcete vo vašej práčke použiť.
- Uistite sa, či dvierka práčky nie sú obmedzené ači sa dajú úplne otvoriť.
- Spotrebič nainštalujte na mieste, ktoré je dobre ventilované a najlepšie so stálou cirkuláciou vzduchu.

⚠ **Prečítajte si tieto varovania. Postupujte podľa uvedených odporúčaní, aby ste seba aj iných ochránili pred rizikami a smrteľnými úrazmi.**

NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA

- Nedotýkajte sa vypúšťacej hadice ani vypúšťanej vody, ak je práčka v prevádzke. Zapojené vysoké teploty predstavujú riziko popálenia.

⚠ RIZIKO ÚMRTIA ELEKTRICKÝM PRÚDOMM



- Nepřipojujte pračku k elektrické síti pomocí prodlužovacího kabelu.
- Poškodenú zástrčku nezapájajte do zásuvky.
- Zástrčku nikdy nevyťahujte zo zásuvky ťahaním za kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.
- Elektrického kábla/zástrčky sa nikdy nedotýkajte mokrými rukami, pretože to môže spôsobiť skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Práčky sa nedotýkajte, ak máte mokré ruky alebo nohy.
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. V prípade poškodenia sa musí vymeniť, môže to vykonať len kvalifikovaný personál.

⚠ Riziko zaplavenia

- Pred umiestnením vypúšťacej hadice do umývadla skontrolujte rýchlosť prietoku vody.
- Vykonajte nevyhnutné opatrenia, aby sa predišlo skĺznutiu hadice.
- Prietok vody môže hadicu vyraziť, ak nie je náležite zaistená. Dbajte na to, aby odtok umývadla nebol upchatý zátkou.

⚠ Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu

- V blízkosti práčky neuchovávajte horľaviny.
- Obsah síry z rozpúšťadiel môže spôsobiť koróziu. Materiály na odstraňovanie laku nikdy nepoužívajte v práčke.
- V práčke nikdy nepoužívajte produkty, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.
- Uistite sa, či v odevoch naložených do práčky niesú žiadne voľné cudzie predmety, ako sú klince, ihly, zapaľovače a mince.

⚠ Nebezpečenstvo pádu a úrazu

- Nelezte na práčku.
- Dbajte na to, aby hadice a káble nepredstavovali nebezpečenstvo zakopnutia.
- Práčku neotáčajte hore nohami ani na bok.
- Práčku nezdvíhajte za dvierka ani zásuvku na prací prostriedok.
- Spotrebič musí byť prepravovaný najmenej 2 osobami.

Bezpečnosť detí

- Deti nenechávajte bez dozoru v blízkosti spotrebiča.
- Deti sa môžu do spotrebiča zavrieť, čo môže viesť k smrti.
- Počas prevádzky deťom nedovoľte dotýkať sa sklenených dverí. Povrch sa mimoriadne zahreje a môže spôsobiť poškodenie pokožky.
- Obalový materiál uchovávajte mimo dosahu detí.
- Pri požití alebo styku pokožky a očí s čistiacimi prostriedkami a materiálmi môže dôjsť k otrave a podráždeniu. Čistiace materiály uchovávajte mimo dosahu detí.

1.2 Počas používania

- Domáce zvieratá držte mimo spotrebiča.
- Pred montážou skontrolujte obal spotrebiča aj jeho vonkajší povrch, po odstránení obalu. Spotrebič nepoužívajte, ak je evidentne poškodený alebo ak bol obal otvorený.
- Spotrebič musí inštalovať iba oprávnený servisný zástupca. Inštalácia inou osobou ako oprávneným zástupcom môže spôsobiť stratu zodpovednosti za vady.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo psychickými schopnosťami, s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dozorom alebo ak boli riadne poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacemu nebezpečenstvu. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič používajte len na bielizeň, ktorú výrobca označil ako vhodnú na pranie.
- **Pred prevádzkou práčky odnímte 4 prepravné skrutky a gumené podložky zo zadnej strany spotrebiča. Ak skrutky neodnímete, môžu spôsobovať veľké vibrácie, hluk a poruchu spotrebiča a viesť ke zodpovednosti za vady**
- Zodpovednost za vady sa nevzťahuje na vonkajšie faktory, ako je požiar, potopa a iné zdroje poškodenia.
- Tento návod na použitie nevyhadzujte, uchovajte ho na budúce použitie a odovzdajte ho ďalšiemu vlastníkovi.

POZNÁMKA: Špecifikácie spotrebiča sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného výrobku.

1.3 Obaly a životné prostredie

Likvidácia obalových materiálov

Obalové materiály chránia váš spotrebič pred poškodením, ku ktorému môže dôjsť počas prepravy. Obalové materiály sú ekologicky bezpečné, pretože sú recyklovateľné. Použitie recyklovaných materiálov znižuje spotrebu materiálov a zmenšuje tvorbu odpadov.

1.4 Informácie o úsporách

Niektoré dôležité informácie na dosiahnutie čo najúčinnejšieho používania spotrebiča:

- Neprekračujte maximálne naloženie programu prania, ktorý ste si vybrali. Umožňuje to používaťváš spotrebič v režime úspory energie.
- Funkciu predpierania nepoužívajte na mierne znečistenú bielizeň.
- Pomôže vám to ušetriť množstvo spotrebovanej elektrickej energie a vody.

CE vyhlásenie o zhode CE

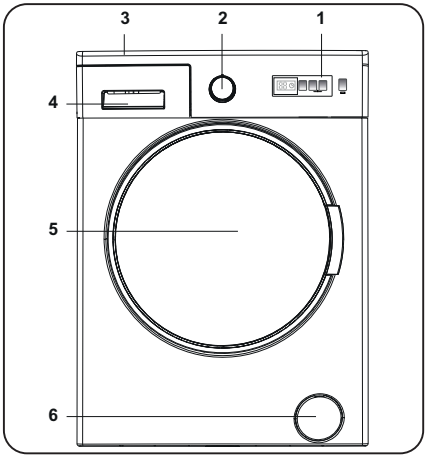
Vyhlasujeme, že naše výrobky spĺňajú príslušné európske smernice, rozhodnutia a nariadenia a požiadavky uvedených referenčných noriem.

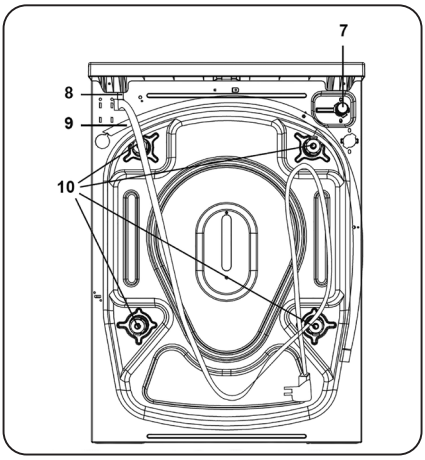
Likvidácia starého spotrebiča

Tento výrobok spĺňa smernicu EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobok nesie symbol pre triedenie, platný pre elektrický a elektronický odpad (WEEE). Tento symbol, ktorý sa nachádza na výrobku alebo na informačnom štítku, znamená, že tento výrobok nesmie byť po skončení jeho životnosti likvidovaný spoločne s iným domovým odpadom. Aby nedošlo k potenciálnym škodám spôsobeným nekontrolovaným zneškodňovaním odpadu na životnom prostredí a ľudskom zdraví, uchovávajte tento výrobok oddelene od ostatných druhov odpadu a zabráňte udržateľnému opätovnému využívaniu hmotných zdrojov a uistite sa, že sú recyklované zodpovedne. Obráťte sa na svojho predajcu alebo miestne úrady, aby ste získali informácie o tom, ako a kde môžete výrobok odovzdať na bezpečnú ekologickú recykláciu. Tento výrobok nie je možné zmiešavať s inými komerčnými odpadmi na recykláciu.

2. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

2.1 Popis





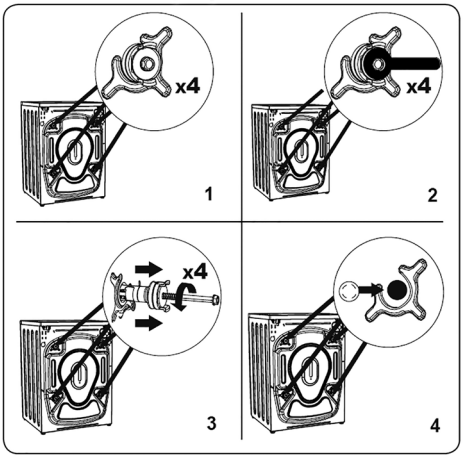
1. Elektronický displej
2. Volič programu
3. Vrchná zásuvka
4. Zásuvka na prací prášok
5. Bubon
6. Kryt filtra čerpadla
7. Ventil prívodu vody
8. Napájací kábel
9. Vypúšťacia hadica
10. Prepravné skrutky

2.2 Technické informácie

Prevádzkové napätie / frekvencia (V / Hz)	(220 – 240) V~/ 50 Hz
Celkové napätie (A)	10
Tlak vody (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa
Celkový príkon (W)	1850
Maximálna kapacita suchej bielizne (kg)	6
Otáčky (ot / min)	1000
Počet programov	15
Rozmery (mm) Výška Šírka Hĺbka	 845 597 416

3. INŠTALÁCIA

3.1. Odstránenie prepravných skrutieků

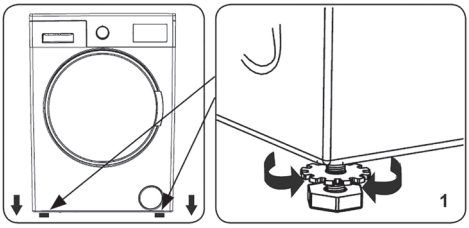


1. Pred prevádzkou práčky odnímte 4 prepravné skrutky a gumené podložky zo zadnej strany spotrebiča. Ak skrutky neodnímete, môžu spôsobovať veľké vibrácie, hluk a poruchu spotrebiča a zrušiť platnosť zodpovednosti za vady.

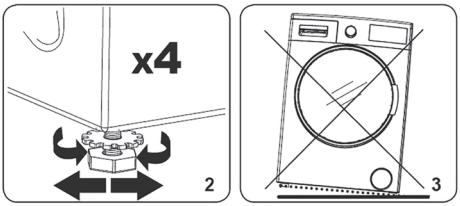
2. Uvoľnite prepravné skrutky otočením proti smeru hodinových ručičiek pomocou vhodného kľúča.
3. Vyberte prepravné skrutky priamym vytiahnutím.
4. Do otvorov, ktoré zostali po vybratí prepravných skrutiek, osaďte plastové zaslepovacie čiapočky dodané vo vrecku s príslušenstvom. Prepravné skrutky si ponechajte na budúce použitie.

POZNÁMKA: Prepravné skrutky vyberte pred prvým použitím spotrebiča. Na poruchy vyplývajúce z prevádzky spotrebiča s osadenými prepravnými skrutkami sa zodpovednosť za vady nevzťahuje.

3.2 Nastavenie nožičiek / Nastavenie nastaviteľných podper

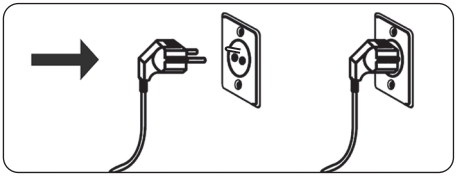


1. Spotrebič nemontujte na povrch (napríklad koberec), ktorý by zabránil ventilácii zo spodku.
   • Spotrebič v záujme tichej prevádzky bez vibrovania namontujte na pevný povrch.
   • Spotrebič môžete vyvážiť pomocou nastaviteľných nožičiek.
   • Uvoľnite plastovú poistnú maticu.



2. CAk chcete zvýšiť výšku spotrebiča, otočte nožičky v smere hodinových ručičiek. Ak chcete znížiť výšku spotrebiča, otočte nožičky proti smeru hodinových ručičiek. Ak je spotrebič vyvážený, poistné matice utiahnite otočením v smere hodinových ručičiek.
3. Na vyváženie pod spotrebič nikdy nevkladajte kartón, drevo ani iné podobné materiály.Pri čistení miesta, na ktorom je spotrebič umiestnený, dbajte na to, aby ste nenarušili jeho vyváženie.

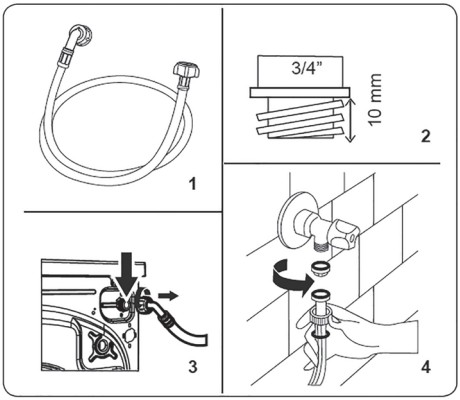
3.3 Elektrické zapojenie



- Vaša práčka si vyžaduje napájanie 220-240V, 50 Hz.
- Napájací kábel práčky je vybavený zástrčkou s uzemnením. Táto zástrčka sa musí vždy zapojiť do uzemnenej zásuvky s 10 A.
- Ak nemáte vhodnú zásuvku a poistku, ktorá tomu zodpovedá, uistite sa, že prácu vykoná kvalifikovaný elektrikár.
- Nepreberáme zodpovednosť za poškodenie, ktoré vznikne v dôsledku použitia neuzemneného zariadenia.

POZNÁMKA: Prevádzka spotrebiča pri nízkom napätí môže viesť ku skráteniu
cyklu životnosti spotrebiča
a obmedzeniu jeho výkonu.

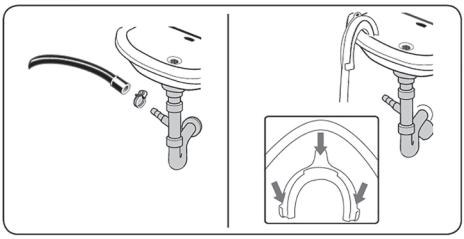
3.4 Zapojenie na prívod vody



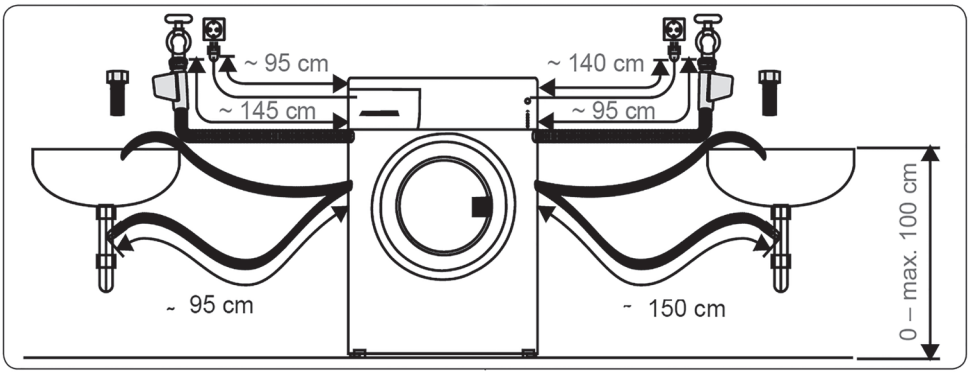
1. Váš spotrebič má jedno zapojenie prívodu vody (studená) alebo dvojité zapojenie prívodu vody (horúca a studená) v závislosti od parametrov spotrebiča. Hadica s bielym ozdobením sa zapájak prívodu studenej vody a hadica s červeným ozdobením s prívodu teplej vody (ak je to možné).
   • V záujme zabránenia pretekaniu na spojoch sa v balení hadice dodávajú 1 alebo 2 matice (v závislosti od parametrov spotrebiča). Tieto matice nasaďte na koniec hadice na prívod vody, ktorým sa privádza voda.
2. Nové hadice na prívod vody zapojte ku kohútiku so závitom ¾ ˝.
   • Koniec hadice na prívod vody s bielou ozdobou zapojte k bielemu ventilu na prívod vody na zadnej strane spotrebiča a koniec hadice s červenou ozdobou zapojte k červenému ventilu na prívod vody (ak je to možné).
   • Zapojenia utiahnite ručne. V prípade pochybností sa obráťte na kvalifikovaného inštalatéra.
   • Prietok vody s tlakom 0,1 – 1 Mpa spotrebiču umožňuje prevádzku pri optimálnej účinnosti (tlak 0,1 Mpa znamená, že cez úplne otvorený kohútik prúdi za minútu viac ako 8 litrov vody).
3. Po vykonaní všetkých zapojení opatrne otvorte prívod vody a skontrolujte pretekanie.
4. bajte na to, aby hadice na prívod vody neboli zachytené, ohnuté, zamotané, prelomené ani pomliaždené. Ak spotrebič disponuje pripojením na prívod horúcej vody, jej teplota nesmie byť vyššia ako 70 °C.

POZNÁMKA: Vaša práčka musí byť zapojená k prívodu vody iba pomocou dodanej novej napájacej hadice. Staré hadice sa nesmú opätovne používať.

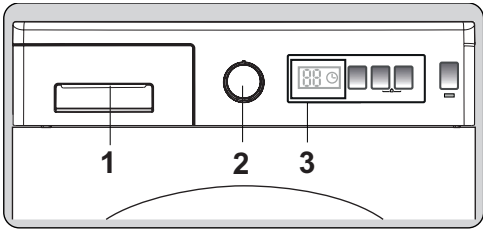
3.5 Zapojenie vypúšťania vody



- Hadicu na vypúšťanie vody pripojte k potrubiu alebo výpustnému kolienku domáceho odtoku pomocou dodatočného vybavenia.
- Hadicu na vypúšťanie vody sa nikdy nepokúšajte predĺžiť.
- Hadicu na vypúšťanie vody zo spotrebiča nevkladajte do nádoby, vedra ani vane.
- Dbajte na to, aby hadica na vypúšťanie vody nebola ohnutá, skrútená, pomliaždená ani predĺžená.
- Hadica na vypúšťanie vody musí byť namontovaná max 100 cm nad zemou.

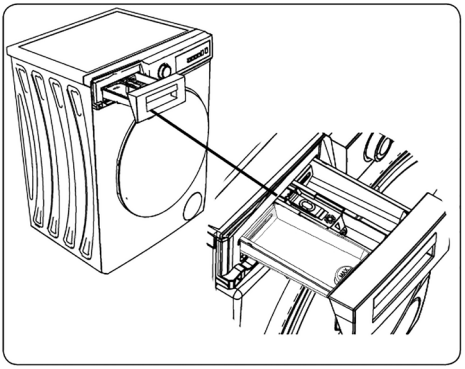


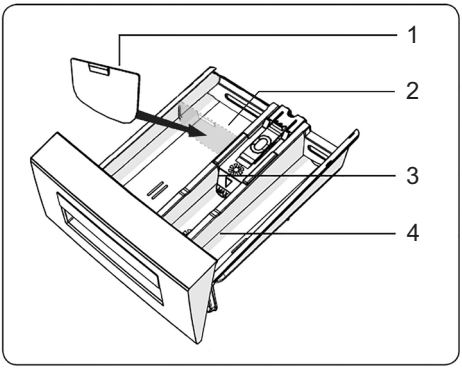
4. PREHĽAD OVLÁDACIEHO PANELU



1. Zásuvka na prací prášok
2. Volič programou
3. Elektronický displej

4.1 Zásuvka na pracie prostriedky

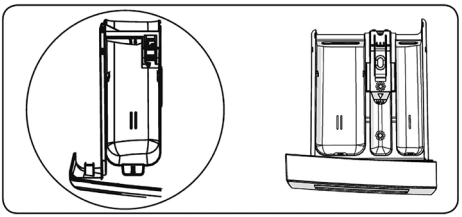




1. Uchytenia kvapalného pracieho prostriedku
2. Priehradka na prací prostriedok hlavného prania
3. Priehradka na aviváž
4. Priehradka na prací prostriedok predpierania

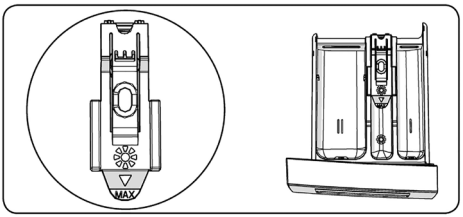
4.2 Časti

Priehradka na prací prostriedok hlavného prania:



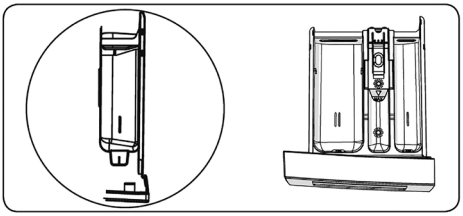
Táto priehradka slúži na kvapalný alebo práškový prací prostriedok alebo na odstraňovač vodného kameňa. Spotrebič sa dodáva s táckou úrovne kvapalného pracieho prostriedku vnútri.

Aviváž, škrob, prací prostriedok:



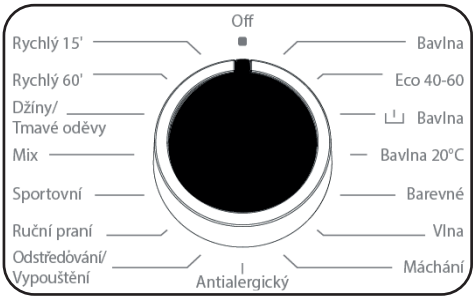
Táto priehradka slúži na zmäkčovadlá, aviváže alebo škrob. Postupujte podľa pokynov na obale. Ak aviváž zanecháva po použití zvyšok, skúste ju rozriediť alebo použite tekutú aviváž.

Priehradka na prací prostriedok predpierania:



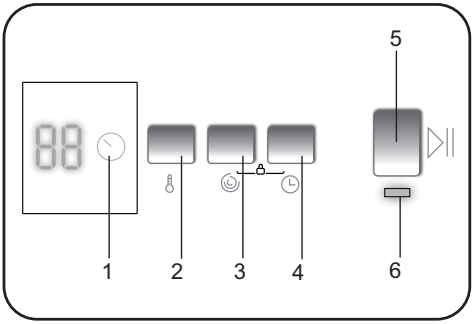
Táto priehradka sa má používať iba vtedy, ak je zvolená funkcia predpierania. Funkciu predpierania odporúčame používať iba na veľmi špinavú bielizeň.

4.3 Volič programov



- Na výber požadovaného programu otočte voličom programu doprava alebo doľava, kým značka voliča programu neukáže na vybratý program.
- Uistite sa, aby bol volič programu nastavený presne na program, ktorý chcete.

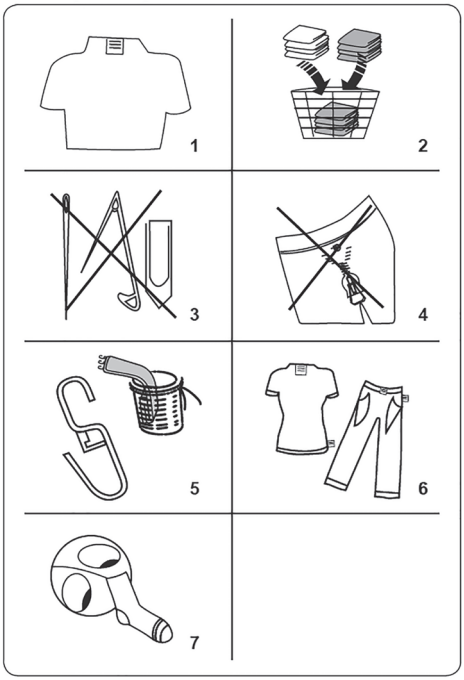
4.4 Elektronický displej



1. Displej
2. Výber teploty vody pri praní (Teplota prania)
3. Výber rýchlosti otáčok pri žmýkaní (Otáčky odstreďovania)
4. Doplnková funkcia Odložený štart
5. Tlačidlo Štart / Pauza
6. Kontrolka Štart / Pauza

5. POUŽÍVANIE PRÁČKY

5.1 Príprava bielizne



1. Dodržiavajte pokyny uvedené na štítku starostlivosti o oblečenie.
• Bielizeň rozdeľte podľa typu (bavlna, syntetika, jemné, vlna atď.), teploty prania (studená, 30°, 40°, 60°, 90°) a stupňa zašpinenia (mierne špinavá, špinavá, veľmi špinavá).
2. Farebnú a bielu bielizeň nikdy neperte súčasne. Tmavé textílie môžu obsahovať nadmerné farbivo a musia samniekoľkokrát prať samostatne.
3. Dbajte na to, aby sa v bielizni nenachádzali žiadne kovové materiály ani vo vreckách, prípadne ich odstráňte.

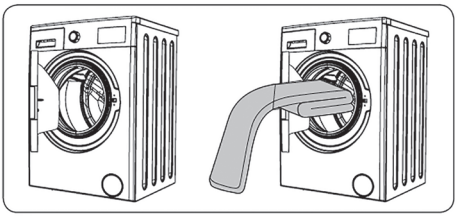
⚠ **POZOR**: Odpovědnost za vady se nevztahuje na poruchy, ke kterým dojde v důsledku poškození cizím předmětem.

4. Zatvorte zipsy a upevnite všetky háčiky a očká.

5. Vyberte kovové alebo plastové háčiky závesov alebo ich dajte do sieťky alebo vrecka na pranie.
6. Textil, ako napríklad nohavice, pletené odevy, trička a mikiny, obráťte naruby.
7. Ponožky, vreckovky a iné malé predmety perte vo pracej sieťke.

Môže sa bieliť	Nesmie sa bieliť	Bežné pranie
Žehlenie pri maximálnej teplote 150 °C	Žehlenie pri maximálnej teplote 200 °C	Nesmie sa žehliť
Môže sa chemicky čistiť	Nesmie sa chemicky čistiť	Sušiť na vodorovnom povrchu
Iba sušenie vo vertikálnom stave	Sušiť zavesené	Nesušiť v bubnovej sušičke
F Povolené chemické čistenie v plynovom oleji, čistom alkohole a R113	P Perchlóretylén R11, R13, ropa	A Perchlóretylén R11, R113, plynový olej

5.2 Nakladanie bielizne do práčky

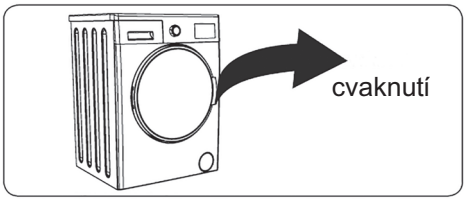


- Otevřete dvířka pračky.
- Rozložte prádlo rovnoměrně do pračky.

POZNÁMKA: Dajte pozor, aby ste neprekročili maximálne naloženie bubnu, pretože to vedie k zlým výsledkom prania a môže spôsobiť krčenie. Pozrite si tabuľky programov prania vzhľadom na informácie o objemoch naloženia:

TYP BIELIZNE	HMOTNOSŤ (g)
Osuška	200
Prestieranie	500
Župan	1200
Prikrývka	700
Obliečka na vankúš	200
Spodná bielizeň	100
Obrus	250

- Každý kus bielizne naložte samostatne.
- Uistite sa, aby sa medzi gumeným tesnením a dvierkami nezasekla žiadna bielizeň.
- Jemne zatlačte dvierka, pokým sa kliknutím nezatvoria.



- Uistite sa, či sú dvierka riadnen zatvorené, inak sa program nezačne.

5.3 Pridanie pracieho prostriedku do spotrebiča

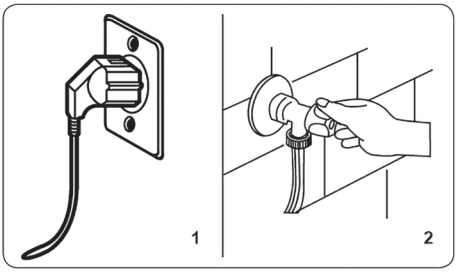
Množstvo pracieho prostriedku použitého v práčke závisí od nasledujúcich kritérií:

- Množstvo pracieho prostriedku, ktoré potrebujete dať do spotrebiča, závisí od týchto kritérií: Ak je oblečenie iba mierne špinavé, nepredpierajte ho. Do priehradky II v zásuvke na prací prostriedok vložte malé množstvo pracieho prostriedku (podľa pokynov výrobcu).
- Ak je oblečenie nadmerne znečistené, vyberte program s predpieraním a do priehradky I v zásuvke na prací

prostriedok dajte ¼ pracieho prostriedku,
- Používajte pracie prostriedky vyrobené pre automatické práčky. Množstvo pracieho prostriedku použite podľa pokynov výrobcu.
- V oblastiach s tvrdou vodou je potrebné použiť viac pracieho prostriedku.
- Požadované množstvo pracieho prostriedku sa zvýši s väčším naložením prania.
- Do prostrednej priehradky zásuvky na prací prostriedok dajte aviváž. Neprekračujte MAX úroveň.
- Husté aviváže môžu spôsobiť upchatie zásuvky a musia sa rozriediť.
- Tekuté pracie prostriedky sa môžu použiť pri všetkých programoch bez predpierania. Preto dosku úrovne tekutého pracieho prostriedku (*) posuňte do vodidiel priehradky II v zásuvke na prací prostriedok. Linky na doske použite ako vodidlo na naplnenie zásuvky na požadovanú úroveň.

(*) Špecifi kácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

5.4 Prevádzka spotrebiča



1. Spotrebič zapojte do sieťového napájania.
2. Zapojte prívod vody.
3. Otvorte dvierka spotrebiča.
4. Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne.
5. Jemne zatlačte dvierka, pokým sa kliknutím nezatvoria.

5.5 Výber programu

Na výber najvhodnejšieho programu na bielizeň využite tabuľky programov.

5.6 Systém detekce 1/2 náplně

- Váš spotrebič má systém detekcie polovičnej náplne.
- Ak do spotrebiča vložíte menej ako polovicu maximálneho naloženia bielizne, automaticky sa nastaví funkcia polovičnej náplne bez ohľadu na vybraný program. To znamená, že trvanie vybraného programu bude kratšie a spotrebuje sa menej vody a energie.

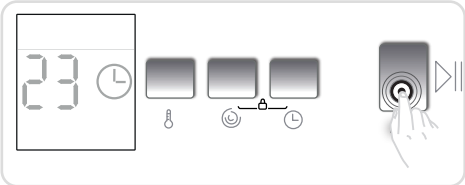
(*) Parametre prístroja sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného modelu výrobku

5.7 Doplnkové funkcie

Pred spustením programu si môžete vybrať doplnkové funkcie, ak chcete.
- Stlačte tlačidlo doplnkovej funkcie, ktorú chcete vybrať.
- Ak symbol doplnkovej funkcie svieti na elektronickom paneli nepretržite, povolí sa vybraná doplnková funkcia.
- Ak symbol doplnkovej funkcie bliká na elektronickom paneli, vybraná doplnková funkcia sa nepovolí.

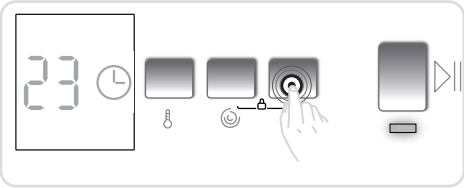
Dôvod na nepovolenie funkcie:
- Táto doplnková funkcia nemusí byť dostupná pre vybraný program prania.
- Práčka možno preskočila krok, pri ktorom sa mohla použiť doplnková funkcia.
- Doplnková funkcia môže byť nekompatibilná s inou doplnkovou funkciou, ktorú ste vybrali skôr.

5.7.1 Tlačidlo Štart/Pauza



Stlačením tlačidla Štart/Pauza môžete vybraný program spustiť alebo pozastaviť spustený program. Ak práčku prepnete do pohotovostného režimu, na displeji sa rozbliká kontrolka Štart/Pauza.

5.7.2 Oneskorený štart



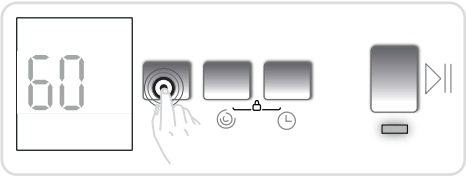
Túto pomocnú funkciu môžete použiť na odloženie času začiatku cyklu prania o 1 až 23 hodín.

Ak chcete použiť funkciu odloženého štartu:
- Raz stlačte tlačidlo odloženia štartu.
- Zobrazí sa hlásenie “01”. Na elektronickom displeji sa rozsvieti ⏲.
- Stlačte tlačidlo odloženého štartu, kým nedosiahnete čas, po uplynutí ktorého má práčka spustiť prací cyklus.
- Ak ste preskočili požadovaný čas odloženého štartu, opakovane stlačte tlačidlo pre nastavenie odloženého štartu, kým sa na displeji znova nezobrazí požadovaný čas.
- Ak chcete použiť funkciu odloženého štartu, musíte stlačením tlačidla Štart/ Pauza spustiť práčku.

Poznámka: Po vybrání funkce odloženého startu můžete vybrat jiné funkce, aniž byste se dotkli tlačítka *Start* / *Pauza*, a pak můžete stisknutím tlačítka *Start* / *Pauza* aktivovat časové zpoždění.

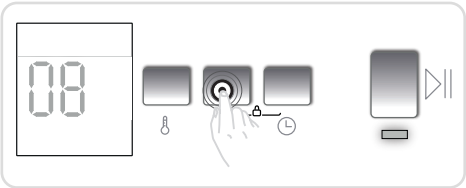
Ak chcete zrušiť funkciu odloženého štartu:
- Ak ste nestlačili tlačidlo Štart / Pauza, opakovane stlačte tlačidlo oneskoreného štartu, kým na elektronickom displeji nezhasne ⏲. Znamená to, že funkcia odložený štart bola zrušená.
- Ak ste stlačili tlačidlo „Štart / Pauza“ na spustenie práčky, stačí raz stlačiť tlačidlo odloženého štartu. ⏲ na displeji zhasne. Stlačte tlačidlo "Štart / Pauza" pre spustenie pracieho cyklu.

5.7.3 Výber teploty vody pri praní (Teplota prania)



Pomocou tlačidla na nastavenie teploty vody môžete nastaviť predprogramovanú teplotu vody na pranie vašej bielizne.
- Po zvolení programu sa automaticky nastaví maximálna teplota pre tento program. Ak chcete teplotu zmeniť, stlačte tlačidlo pre nastavenie teploty vody, kým sa na digitálnom displeji nezobrazí požadovaná teplota.
- Teplotu vody môžete postupne znižovať, a to medzi maximálnou teplotou vody vybraného programu a praním za studena (-C) jednoducho stlačením tlačidla pre nastavenie teploty.

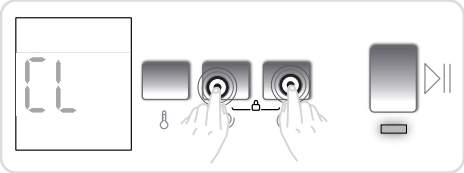
5.7.4 Výber rýchlosti žmýkania (Otáčky odstreďovania)



Po zvolení programu sa automaticky nastaví maximálna rýchlosť žmýkania.
Ak chcete rýchlosť žmýkania zmeniť v rozsahu od maximálnej rýchlosti po žiadne žmýkanie (- -), stlačte tlačidlo *Rýchlosť otáčok pri žmýkaní*, kým sa nezobrazí požadovaná rýchlosť.
Ak ste preskočili požadovanú rýchlosť otáčok pri žmýkaní,opakovane stlačte tlačidlo pre nastavenie rýchlosti žmýkania, kým sa znovu nezobrazí požadovaná rýchlosť.

5.7.5 Detská poistka

Funkcia Detská poistka umožňuje uzamknúť tlačidlá, takže zvolený prací cyklus nemožno nedopatrením zmeniť.
Ak chcete aktivovať detskú poistku, stlačte a podržte súčasne tlačidlá 3 a 4 po dobu najmenej 3 sekúnd. Po aktivácii detskej poistky na elektronickom displeji 2 sekundy bliká CL.



Ak stlačíte ľubovoľné tlačidlo alebo zmeníte voličom programov zvolený program pri aktívnej detskej poistke, na elektronickom displeji bude 2 sekundy blikať symbol CL.

Ak práčka už perie, detská poistka je aktívna a vy sa pokúsite zmeniť program otočením voliča programov na polohu „Vypnuté“ a následne na požadovaný program, práčka bude aj naďalej bez zmeny pokračovať v praní.

Ak chcete deaktivovať detskú poistku, stlačte a podržte súčasne tlačidlá 7 a 8 po dobu najmenej 3 sekúnd, kým z displeja nezmizne symbol CL.

Poznámka: Dvere zostávajú odomknuté v prípade, že je aktívna detská poistka a napájanie bolo prerušené.

Poznámka: V prípade, že si prajete zvoliť nejakú prídavnú funkciu, keď LED kontrolka prídavnej funkcie nesvieti, znamená to, že túto funkciu nie je možné použiť vo zvolenom pracom programe.

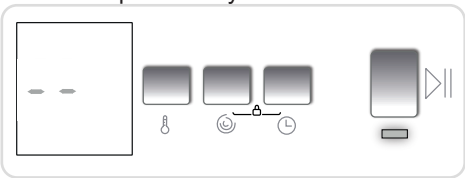
5.8 Ak chcete zrušiť bežiaci program:

- Ak chcete zrušiť bežiaci program, prepnite tlačidlo program do polohy ⏻. Práčka zastaví prací cyklus a program sa zruší. Ak chcete vypustiť vodu z práčky, prepnite tlačidlo program do polohy ľubovoľného programu. Práčka vypustí vodu a program sa zruší. Môžete vybrať nový program a zapnúť práčku.

5.9 Koniec programu

Po dokončení vybraného programu sa práčka automaticky zastaví.

- Na displeji sa objaví --.
- Môžete otvoriť dvierka a vytiahnuť bielizeň. Po vybratí bielizne nechajte dvierka otvorené, aby mohol priestor vo vnútri práčky uschnúť.
- Tlačidlo program prepnite do polohy ⏻.
- Práčku odpojte od napájania.
- Zatvorte prívod vody.



6. TABUĽKA PROGRAMOV

Program	Teplota prania(°C)	Maximálne množstvo suchej bielizne (kg))	Priehradka na prací prostriedok	Trvání programu (min.)	Typ prádla / Popisy
BAVLNA	*60 / 40-90	6,0	2	200	Veľmi špinavé, bavlna a ľanové textílie. (spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 3,0 kg), posteľná bielizeň atď.)
EKO 40-60	*40 - 60	6,0	2	198	Špinavá bavlna a ľanové textílie. (spodná bielizeň, ľan, obrus, osuška (maximálne 3,0 kg), posteľná bielizeň atď.)
BAVLNA (s predpierkou)	*60 - studená	6,0	1&2	156	
BAVLNA 20°C	*20 - studená	3,0	2	96	Menej špinavé, bavlnený a ľanový textil. (spodná bielizeň, prestieradlo, obrus, osuška (max. 2,0 kg), posteľná bielizeň atď.)
FAREBNÁ BIELIZEŇ	*40 - 30 - studená	6,0	2	195	Menej špinavé, bavlnený a ľanový textil. (spodná bielizeň, prestieradlo, obrus, osuška (max. 3,0 kg), posteľná bielizeň atď.)
VLNA	*30 - studená	2,0	2	39	Vlnená bielizeň s označením prania v práčke.
PLÁKANIE	*studená	6,0	-	30	Zaisťuje dodatočné plákanie všetkých typov bielizne po cykle prania.
ANTIALERGICKY	*60 - studená	3,0	2	197	Detská bielizeň
ODSTREĎOVANIE ODTOK	*studená	6,0	-	15	Ďalšie žmýkanie akéhokoľvek typu bielizne po praní.
RUČNÉ PRANIE	*30 - studená	2,0	2	90	Bielizeň, pri ktorej sa odporúča pranie v ruke, alebo jemná bielizeň.
SYNTETIKA/ VONKAJŠIE OBLEČENIE	*40 - 30 - studená	3,0	2	120	Veľmi špinavý alebo syntetický textil. (Nylonové pančuchy, tričká, blúzky, syntetické zmesi atď.)

Program	Teplota prania(°C)	Maximálne množstvo suchej bielizne (kg))	Priehradka na prací prostriedok	Trvání programu (min.)	Typ prádla / Popisy
ZMIEŠANÉ	*40 - studená	3,0	2	105	Špinavý bavlnený, syntetický, farebný a ľanový textil sa môže prať spolu.
DŽÍNSY / TMAVÉ ODEVY	*30 - studená	3,0	2	96	Čierne a tmavé kusy vyrobené z bavlny, miešaných vlákien alebo džínsy. Perte prevrátene, džínsy často obsahujú nadmerné farbivo a počas prvých praní môžu púšťať farbu. Svetlé a tmavé farebné kusy perte samostatne.
RÝCHLY 60' 60°C	*60 - studená	3,0	2	60	Špinavý, bavlnený, farebný a ľanový textil praný pri 60 °C za 60 minút.
(**) RÝCHLY 15'	*30 - studená	2,0	2	15	Mierne špinavý, bavlnený, farebný a ľanový textil môžete prať krátko, po dobu 15 minút.

POZNÁMKA: doba trvania programu sa môže zmeniť v závislosti množstva bielizne, typu vody, okolitej teplote a vybraných prídavných funkciách.

(*) Teplota vody programu je v predvolenom továrenskom nastavení.
(**) Vzhľadom na krátku dobu prania tohto programu odporúčame použiť menej pracieho prostriedku. Pokiaľ práčka detekuje nerovnomerné zaťaženie, program môže trvať dlhšie ako 15 minút. Dvierka práčky môžete otvoriť 2 minúty po dokončení pracieho cyklu. (Toto dvojminútové obdobie nie je zahrnuté v dobe trvania programu).

Podľa nariadenia č. 1015/2010 a č. 1061/2010 sú program 1 a program 2 v danom poradí „štandardným programom pre bavlnu pri 60 °C“ a „štandardným programom pre bavlnu pri 40 °C“. Pri programe Eco 40-60 môžete prať bežne zašpinenú bavlnenú bielizeň, ktorá sa má podľa štítka prať pri 40 °C alebo 60 °C, spolu v rovnakom cykle, a tento program sa používa na posudzovanie dodržiavania súladu s právnymi predpismi EÚ o ekodizajne.

- Najúčinnejšie programy z hľadiska spotreby energie sú vo všeobecnosti tie, ktoré fungujú za nižších teplôt a s dlhším trvaním.
- Plnenie práčky pre domácnosť do objemu stanoveného výrobcom pre príslušné programy prispieva k úspore energie a vody.
- Trvanie programu a hodnoty spotreby energie a vody sa môžu líšiť v závislosti od hmotnosti a typu bielizne, zvolených extra funkcií, tečúcej vody a okolitej teploty.
- Pri programoch prania s nízkou teplotou sa odporúča používať tekutý prací prostriedok. Množstvo použitého pracieho prostriedku sa môže líšiť v závislosti od množstva bielizne a úrovne zašpinenia bielizne. Množstvo pracieho prostriedku použite podľa odporúčaní výrobcu pracieho prostriedku.

- Hluk a obsah zvyškovej vlhkosti ovplyvňujú otáčky žmýkania. Čím sú vyššie otáčky žmýkania vo fáze žmýkania, tým väčší je hluk a nižší obsah zvyškovej vlhkosti.
- Ak sa informácie o modeli uchovávajú, prístup k databáze výrobku môžete získať načítaním QR kódu na energetickom štítku.

Názov programu	Menovitá kapacita kg	Spotreba energie kWh/cyklus			Trvanie programu Hodiny : Minúty			Spotreba vody Litrov / cyklus			Max. Teplota °C			Obsah zvyškovej vlhkosti % 1000 ot. / min.		
		Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne	Menovitá kapacita	1/2 náplne	1/4 náplne
Bavlna na 90 °C	6	2,23			2:48			69			81			62%		
Bavlna na 60 °C	6	0,86			3:20			49			46			62%		
ECO 40-60 °C	6	1,15	0,43	0,29	3:18	2:30	2:25	50	35	30	51	29	23	62%		
Syntetika/ športové odevy	3	0,5			2:00			33			42			71%		
Rychlý 60' 60 °C	3	0,9			1:00			29			58			62%		
Bavlna na 20 °C	3	0,18			1:36			43			20			62%		

6.1 Dôležitá informácia

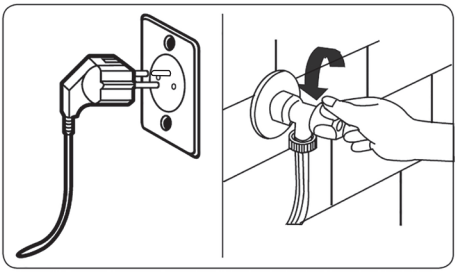
- Používajte len pracie prostriedky, aviváže a iné prísady vhodné pre automatické práčky. Došlo k nadmernému peneniu a spustil sa automatický systém absorpcie peny z dôvodu použitia priveľa pracieho prostriedku.
- Odporúčame pravidelné čistenie práčky každé 2 mesiace. Na pravidelné čistenie používajte program na čistenie bubna. Ak práčka nemá program na čistenie bubna, použite program Bavlna 90. Ak je to potrebné, používajte odstraňovače vodného kameňa vyrobené špeciálne len na práčky.
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte nasilu. Dvierka spotrebiča môžete otvoriť 2 minúty po dokončení prania. *
- Dvierka práčky v prevádzke nikdy neotvárajte nasilu. Dvierka sa otvoria okamžite po skončení cyklu prania. *
- Postupy inštalácie a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servisný zástupca, aby

sa predišlo možným rizikám. Výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenia, ktoré vyplývajú z postupov vykonaných neoprávnenými osobami.

(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

7. ČISTENIE A ÚDRŽBA

7.1 Varovanie

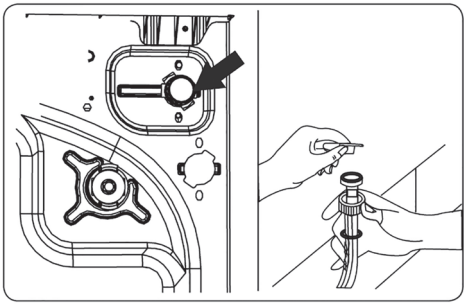


Pred vykonávaním údržby a čistenia spotrebiča vypnite sieťové napájanie a zástrčku vyberte zo zásuvky. Pred začatím údržby čistenia spotrebiča zatvorte prívod vody.

⚠ **POZOR**: Na čistenie práčky nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čističe, čističe na sklo ani multifunkčné čistiace prostriedky. Mohli by poškodiť plastové povrchy a iné komponenty chemikáliami, ktoré obsahujú.

7.2 Filtre prívodu vody

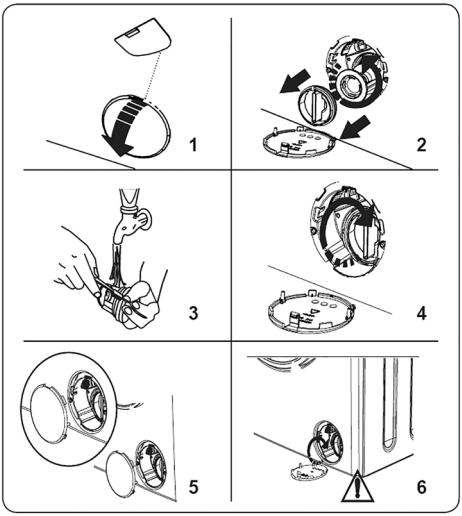
Filtre prívodu vody zabraňujú vnikaniu špiny a cudzorodých materiálov do spotrebiča. Odporúčame vám tieto filtre vyčistiť, ak spotrebič nemôže získavať dostatok vody napriek tomu, že prívod vody aj kohútik je otvorený. Filtre prívodu vody vám odporúčame čistiť každé 2 mesiace.



- Odskrutkujte hadice na prívod vody od práčky.
- Na odobratie filtra prívodu vody z ventilu prívodu vody použite pár klieští na vytiahnutie plastovej zábrany vo filtri.
- Druhý filter prívodu vody sa nachádza na konci hadice na prívod vody. Na odobratie druhého filtra prívodu vody použite pár klieští na vytiahnutie plastovej zábrany vo filtri.
- Filter dôkladne vyčistite pomocou jemnej kefky, umyte mydlovou vodou a dôkladne opláchnite. Filter jemne vložte späť zatlačením na jeho miesto.

⚠ **POZOR**: Filtre na ventile prívodu vody sa môžu upchať z dôvodu kvality vody alebo nedostatku potrebnej údržby a môžu sa poškodiť. Môže to spôsobiť pretekanie vody. Na žiadne takéto poruchy sa zodpovednost za vady nevzťahuje.

7.3 Filtr čerpadla



Filtračný systém čerpadla práčky predlžuje životnosť čerpadla zabránením vnikania žmolkov do spotrebiča. Odporúčame filter čerpadla čistiť každé 2 mesiace.
Filter čerpadla sa nachádza za krytom v prednej časti v pravom dolnom rohu.

Vyčistenie filtra čerpadla:

1. Na otvorenie krytu čerpadla môžete použiť prepážku kvapalného prostriedku.
2. Prepážku kvapalného prostriedku vtlačte do otvoru krytu a jemne zatlačte naspäť. Kryt sa otvorí.
3. Pred otvorením krytu filtra umiestnite pod kryt filtra nádobu na zber vody, ktorá v spotrebiči zostala.
4. Filter uvoľnite otočením proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho potiahnutím. Počkajte na vypustenie vody.

POZNÁMKA: V závislosti od množstva vody vnútri spotrebiča môže byť potrebné vodu zozbieranú do nádoby niekoľkokrát vyliať.

5. Vyberte z filtra pomocou jemnej kefky všetky cudzorodé predmety.
6. Po čistení filter znovu osaďte jeho vložením a otočením v smere hodinových ručičiek.
7. Pri zatváraní krytu filtra dbajte na to, aby upevnenia vnútri krytu pasovali do otvorov na prednej strane panelu.
8. Zatvorte kryt filtra.

VAROVANIE: Voda v čerpadle môže byť horúca, pred vykonávaním čistenia alebo údržby počkajte, kým neochladne.

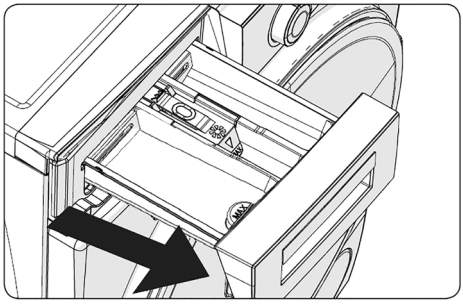
(*) Špecifikácie sa môžu líšiť v závislosti od zakúpeného spotrebiča.

7.4 Zásuvka na prací prášok

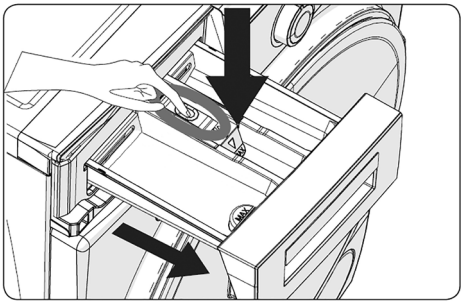
Používaním pracieho prostriedku môže časom spôsobiť usádzanie zvyšku pracieho prostriedku v zásuvke. Zásuvku odporúčame vybrať každé 2 mesiace na vyčistenie nahromadených zvyškov.

Vybratie zásuvky na prací prostriedok:

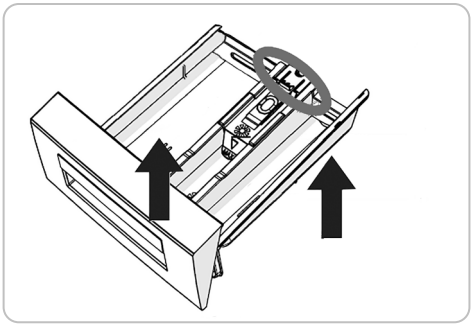
- Zásuvku potiahnite smerom von, pokým sa úplne nevysunie.



- Zatlačte na oblasť zobrazenú nižšie vnútri zásuvky na prací prostriedok, ktorú ste potiahli úplne von, ďalej ťahajte a zásuvku vyberte z jej miesta.



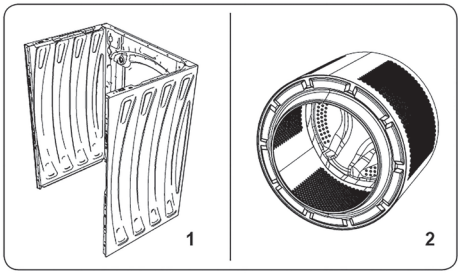
- Zásuvku na prací prostriedok vyberte a rozmontujte preplachovací uzáver. Dôkladne vyčistite s cieľom dokonale odstrániť všetky zvyšky aviváže. Po vyčistení preplachovací uzáver opäť osaďte a skontrolujte, či je riadne založený.



- Opláchnite pomocou kefky a dostatočným množstvom vody.
- Zozbierajte zvyšky vnútri otvoru zásuvky na prací prostriedok, aby nepadli do spotrebiča.
- Zásuvku na prací prostriedok osušte utierkou alebo suchou handričkou a vložte ju späť.

⚠ **Zásuvku na prací prostriedok neumývajte v umývačke riadu.**

8. Teleso / bubon



1. **Teleso** - Použite mierny, neabrazívny čistiaci prostriedok alebo vodu s mydlom na vyčistenie vonkajšieho plášťa. Utrite dosucha jemnou handričkou.
2. **Bubon** - Kovové predmety, ako ihly, sponky, mince atď., nenechávajte v spotrebiči. Tieto predmety vedú k tvorbe škvŕn hrdze na bubne. Ak chcete tieto hrdzavé škvrny vyčistiť, použite čistiaci prostriedok bez chlóru a postupujte podľa pokynov výrobcu čistiaceho prostriedku. Na čistenie hrdzavých škvŕn nikdy nepoužívajte drôtenku ani podobne drsné predmety.

9. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Opravu vášho spotrebiča musí vykonať oprávnená servisná spoločnosť. Ak spotrebič potrebuje opravu alebo ak problém neviete vyriešiť s pomocou nižšie uvedených informácií, potom by ste mali:

- Spotrebič odpojiť od sieťového napájania.
- Zatvoriť prívod vody.

CHYBA	MOŽNÁ PRÍČINA	RIEŠENIE PROBLÉMOV
Spotrebič sa nespúšťa.	Spotrebič nie je zapojený do siete.	Zapojte spotrebič.
	Poistky sú chybné.	Vymeňte poistky.
	Žiadne napájanie energie.	Skontrolujte napájanie energie.
	Tlačidlo Štart/Pauza nie je stlačené.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.
	Volič programu je v polohe „stop“.	Volič programu otočte do požadovanej polohy.
	Dvierka spotrebiča nie sú úplne zatvorené.	Zatvorte dvierka spotrebiča.
Spotrebič nepriviádza vodu.	Prívod vody je zatvorený.	Otvorte prívod.
	Hadica na prívod vody môže byť zamotaná.	Skontrolujte hadicu na prívod vody a rozmotajte ju.
	Hadica na prívod vody je upchatá.	Vyčistite filtre hadíc pre prívod vody. (*)
	Filter prívodu je upchatý.	Vyčistite filtre prívodu. (*)
	Dvierka spotrebiča nie sú úplne zatvorené.	Zatvorte dvierka spotrebiča.
Spotrebič nevypúšťa vodu.	Vypúšťacia hadica je upchatá alebo zamotaná.	Skontrolujte vypúšťaciu hadicu, potom ju vyčistite alebo rozmotajte.
	Filter čerpadla je upchatý.	Vyčistite filter čerpadla. (*)
	Bielizeň je príliš husto natlačená v bubne.	Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne.
Spotrebič vibruje.	Nožičky neboli nastavené.	Nastavte nožičky. (**)
	Prepravné skrutky osadené na prevoz neboli odstránené.	Odstráňte prepravné skrutky zo spotrebiča.
	Malé naloženie bubna.	Nebráni to prevádzke spotrebiča.
	Spotrebič je preplnený bielizňou alebo bielizeň nie je rovnomerne rozložená.	Bubon neprepĺňajte. Bielizeň v bubne rozložte rovnomerne.
	Spotrebič stojí na tvrdom povrchu.	Práčku nestavajte na tvrdý povrch.

V zásuvke na prací prostriedok sa tvorí nadmerná pena.	Použilo sa nadmerné množstvo pracieho prostriedku.	Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Ak chcete zastaviť penenie, jednu čajovú lyžičku aviváže rozriedťe v 1/2 litri vody a nalejte to do zásuvky na prací prostriedok. Po 5 – 10 minútach stlačte tlačidlo Štart/Pauza.
	Použil sa nesprávny prací prostriedok.	Používajte iba pracie prostriedky vyrobené pre automatické práčky.
Nedostatočný výsledok prania.	Bielizeň je príliš špinavá pre zvolený program.	Na výber najvhodnejšieho programu využite informácie z tabuliek programov.
	Množstvo pracieho prostriedku nie je dostatočné.	Použite množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov na obale.
	V spotrebiči je priveľa bielizne.	Skontrolujte, či nebola prekročená maximálna kapacita zvoleného programu.
	Tvrdá voda.	Zvýšte množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov výrobcu.
	Bielizeň je príliš husto natlačená v bubne.	Skontrolujte rozloženie bielizne v bubne
Hneď po napustení vody do spotrebiča sa voda vypustí.	Koniec vypúšťacej hadice na vodu je pre spotrebič príliš nízko.	Skontrolujte, či je vypúšťacia hadica vo vhodnej výške. (**)
Počas prania sa v bubne neobjavuje žiadna voda.	Žiadna chyba. Voda sa nachádza v časti bubna, ktorá nie je viditeľná.	. . . . .
Na bielizni zostáva prací prostriedok.	Na bielizni sa ako biele fľaky môžu objaviť nerozpustné častice niektorých pracích prostriedkov.	Uskutočnite dodatočné plákanie alebo bielizeň po jej uschnutí vyčistite kefkou.
Na bielizni sa objavujú sivé fľaky.	Na bielizni je neošetrený olej, krém alebo masť.	Pri ďalšom praní použite množstvo pracieho prostriedku podľa pokynov na obale.
Cyklus žmýkania sa nevykonáva alebo sa vykonáva neskôr, ako je potrebné.	Žiadna chyba. Aktivácia systému na riadenie nerovnomerného naloženia.	Systém riadenia nerovnomerného naloženia sa bielizeň pokúsi rozložiť. Cyklus žmýkania sa spustí po rozložení bielizne. Pri ďalšom praní bubon naložte rovnomerne.

Pozri kapitolu týkajúcu sa: (*) Údržby a čistenia práčky, (**) Montáži spotrebiča.

10. AUTOMATICKÁ UPOZORNĚNÍ NA ZÁVADU A CO JE TŘEBA UDĚLAT

Pračka je vybavena vestavěným systémem detekce poruch. Poruchy jsou indikovány kombinací blikajících provozních kontrolek. Nejběžnější chybové kódy jsou uvedeny níže.

KÓD CHYBY	PRÍČINA	NÁPRAVA
E 01	Dvierka spotrebiča nie sú riadne zatvorené.	Dvierka riadne zatvorte, kým nebudete počuť zakliknutie. Ak spotrebič naďalej signalizuje poruchu, vypnite ho, odpojte ho a ihneď sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu.
E 02	Tlak vody alebo hladina vody vnútri spotrebiča môžu byť nízke.	Skontrolujte, či je prívod úplne otvorený. Prívod vody môže byť odpojený. Ak problém pretrváva, spotrebič sa po chvíli automaticky zastaví. Spotrebič odpojte, zatvorte prívod vody a obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu.
E 03	Čerpadlo je chybné alebo filter čerpadla je upchatý, alebo je chybné elektrické spojenie čerpadla.	Vyčistite filter čerpadla. Ak problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu. (*)
E 04	V spotrebiči je nadmerné množstvo vody.	Spotrebič vodu vypustí sám. Po odčerpaní vody spotrebič vypnite a odpojte ho zo siete. Zatvorte prívod vody a obráťte sa na najbližšieho autorizovaného servisného zástupcu.

(*) Viz kapitola týkající se údržby a čištění pračky.

11. TECHNICKÁ DÁTA

- Technické informácie sa nachádzajú na Typovom štítku vo vnútri spotrebiča (eventuálne na jeho zadnej strane) a na energetickom štítku.
- „Informačný list“ a „Návod na použitie“ nájdete k stiahnutiu na stránkach: **www.eta.cz**
- QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom, poskytuje webový odkaz na informácie týkajúce sa špecifikácie tohto spotrebiča v EU EPREL databáze.
- Uschovajte energetický štítok spoločne s užívateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi dodanými s týmto spotrebičom. Rovnaké informácie v EPREL databáze je tiež možné nájsť pomocou odkazu: **https://eprel.ec.europa.eu**
- Názov modelu (číslo produktu) nájdete na Typovom štítku spotrebiča, a tiež na energetickom štítku dodanom so spotrebičom.
- Výrobca si vyhradzuje právo na zmenu technickej špecifikácie výrobku.
- Prípadné ďalšie dotazy zasielajte na **info@eta.cz**

12. STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A SERVIS

- Vždy používajte originálne náhradné diely.
- Pri kontaktovaní nášho autorizovaného servisu alebo informačnej linky sa uistite, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Názov modelu (číslo produktu) a sériové číslo (SN).
- Tieto informácie môžete nájsť na Typovom štítku (eventuálne na samostatnom štítku v jeho blízkosti).
- Výrobca si vyhradzuje právo zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.
- Originálne náhradné diely pre vybrané konkrétne súčasti výrobku sú k dispozícii minimálne 10 rokov (v závislosti na type súčasti) od uvedenia posledného kusu spotrebiča na trh.
- Vyhradzujeme si právo na prípadné zmeny a chyby v návode na použitie.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis! Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na opravu!

Prípadné ďalšie informácie o spotrebiči a servisnej sieti získate na infolinke **+420 545 120 545** alebo na internetovej adrese **www.eta.sk**.

Informácie k reklamácii a oprave výrobkov alebo nákupu náhradných dielov nájdete na stránkach **www.eta.cz/servis-eu.**

EN - Washing machine

eta 356690000D

Thank you for choosing this product. This User Manual contains important safety information and instructions on the operation and maintenance of your appliance. Please take the time to read this User Manual before using your appliance and keep this book for future reference.

Overview of symbols used in the manual or on the product

Icon	Type	Meaning
	WARNING	Serious injury or death risk
	RISK OF ELECTRIC SHOCK	Dangerous voltage risk
	FIRE	Warning; Risk of fire / flammable materials
	CAUTION	Injury or property damage risk
	IMPORTANT / NOTE	Operating the system correctly
	See instructions for use.	

1. SAFETY INSTRUCTIONS

Operating voltage / frequency	(220 – 240) V~ / 50 Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0,1 Mpa
Total power (W)	1850
Maximum washing capacity (dry laundry) (kg)	6

- Do not install your machine on a carpet or such grounds that would prevent the ventilation of its base.
- The appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Call the nearest authorized service centre for a replacement if the power cord malfunctions.
- Use only the new water inlet hose coming with your machine when making water inlet connections to your machine. Never use old, used or damaged water inlet hoses.
- Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.

NOTE: For a softcopy of this user manual, please contact the following address: www.eta.cz.

- The washing machine is intended for domestic use only. Commercial use results in loss of liability for defects.

1.1 General Safety Warnings

- The necessary ambient temperature for operation of your Washing Machine is 15-25 °C.
- Where the temperature is below 0 °C, hoses may split or the electronic card may not operate correctly.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.
- It is recommended that for your first wash, you select the 90˚ Cotton programme without laundry and half fill compartment II of the detergent drawer with a suitable detergent.
- Residue may build up on detergent and softeners exposed to air for a long period of time. Only put softener or detergent in the drawer at the beginning of each wash.
- Unplug your Washing Machine and switch off the water supply if the Washing Machine is left unused for a long time. We also recommend that you leave the door open to prevent build up of humidity inside the Washing Machine.
- Some water may be left in your Washing Machine as a result of quality checks during production. This will not affect the operation of your Washing Machine.

- The packaging of the machine could be hazardous to children. Do not allow children to play with the packaging or small parts from the Washing Machine.
- Keep the packaging materials in a place where children cannot reach them, or dispose of them appropriately.
- Use pre-wash programs only for very dirty laundry.

⚠ Never open the detergent drawer while the machine is running.

- In the event of a breakdown, unplug the machine from the mains supply and turn the water supply off. Do not attempt to carry out any repairs. Always contact an authorised service agent.
- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen.

⚠ Never force the door open when your Washing Machine is running.

- Washing laundry containing flour may damage your machine.
- Please follow the manufacturers' instructions regarding the use of fabric conditioner or any similar products that you intend to use in your Washing Machine.
- Make sure that the door of your Washing Machine is not restricted and can be opened fully.
- Install your machine in a location that can be fully ventilated and preferably has constant air circulation.

⚠ **Read these warnings. Follow the advice given to protect yourself and others from risks and fatal injuries.**

RISK OF BURNS

- Do not touch the drain hose or any discharged water while your Washing Machine is running. The high temperatures involved pose a burn risk.

RISK OF DEATH FROM ELECTRICAL CURRENT

- Do not connect your Washing Machine to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not insert a damaged plug into a socket.
- Never remove the plug from the socket by pulling the cord. Always hold the plug.
- Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock.
- Do not touch your Washing Machine if your hands or feet are wet.
- A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.

Risk of flooding

- Check the speed of water flow before placing the drain hose in a sink.
- Take necessary measures to prevent the hose from slipping.
- Water flow may dislodge the hose if it is not properly secured. Make sure the plug in your sink does not block the plug hole.

Danger of Fire

- Do not store inflammable liquids near your machine.
- The sulphur content of paint removers may cause corrosion. Never use paint removing materials in your machine.
- Never use products that contain solvents in your machine.
- Please ensure that garments loaded into your Washing Machine are free from foreign objects such as nails, needles, lighters and coins.

Risk of falling and injury

- Do not climb on your Washing Machine.
- Make sure hoses and cables do not cause a trip hazard.
- Do not turn your Washing Machine upside down or on its side.
- Do not lift your Washing Machine using the door or detergent drawer.
- The machine must be carried by at least 2 people.

Child safety

- Do not leave children unattended near the machine. Children might lock themselves in the machine resulting in risk of death.
- Do not allow children to touch the glass door during operation. The surface becomes extremely hot and may cause damage to skin.
- Keep packaging material away from children.
- Poisoning and irritation may occur if detergent and cleaning materials are consumed or come into contact with the skin and eyes. Keep cleaning materials out of the reach of children.

1.2 During Use

- Keep pets away from your machine.
- Please check the packaging of your machine before installation and the outer surface of the machine once the packaging has been removed. Do not operate the machine if it appears damaged or if the packaging has been opened.
- Your machine must only be installed by an authorised service agent. Installation by anyone other than an authorised agent may cause your warranty to be void.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Only use your machine for laundry that is labelled as suitable for washing by the manufacturer.
- **Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and cause the responsibility to be void.**
- Your warranty does not cover damage caused by external factors such as fire, flooding and other sources of damage.
- Please do not throw away this user manual; keep it for future reference and pass it onto the next owner.

NOTE: Specifications for the machine may vary depending on the product purchased.

1.3 Packaging and Environment

Removal of packaging materials

Packaging materials protect your machine from any damage that might occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. Use of recycled material reduces raw material consumption and decreases waste production.

1.4 Savings Information

Some important information to get the most efficient use out of your machine:

- Do not exceed the maximum load for the washing programme you have chosen. This will allow your machine to run in energy saving mode.
- Do not use the pre-wash feature for lightly soiled laundry. This will help you save on the amount of electricity and water consumed.

CE Declaration of conformity

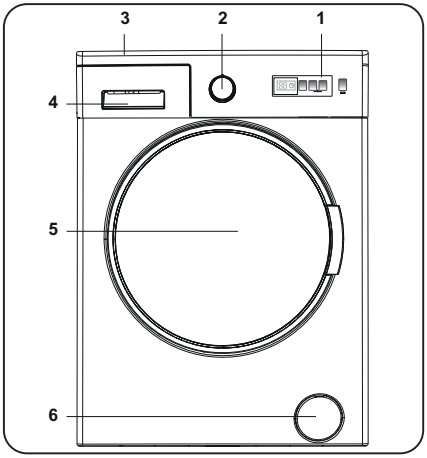
We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

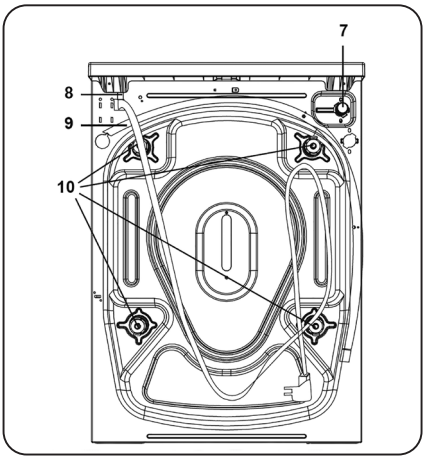
Disposal of your old machine

This product complies with the EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears the sorting symbol valid for waste electrical and electronic equipment (WEEE). The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

2.1 Description





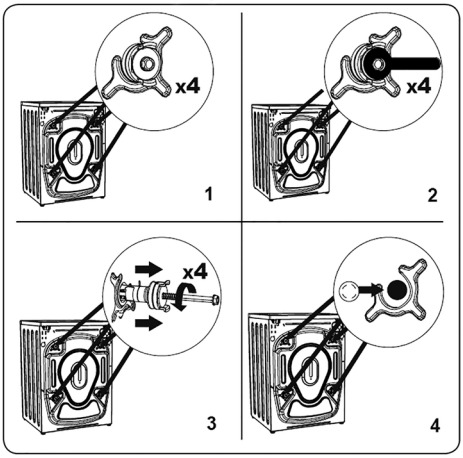
1. Electronic Display
2. Programme Dial
3. Upper Tray
4. Detergent Drawer
5. Drum
6. Pump Filter Cover
7. Water Inlet Valve
8. Power Cable
9. Discharging Hose
10. Transit Bolts

2.2 Technical details

Operating voltage / frequency (V/Hz)	(220 – 240) V~/ 50 Hz
Total current (A)	10
Water pressure (Mpa)	Maximum: 1 Mpa Minimum: 0,1 Mpa
Total power (W)	1850
Maximum dry laundry capacity (kg)	6
Spinning revolution (rev / min)	1000
Programme number	15
Dimensions (mm) Height Width Depth	 845 597 416

3. INSTALLATION

3.1. Removing the Transit Bolts

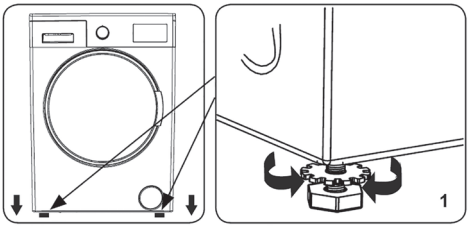


1. Before operating the washing machine, remove the 4 transit bolts and rubber spacers from the rear of the machine. If the bolts are not removed, they may cause heavy vibration, noise and malfunction of the machine and void the warranty.

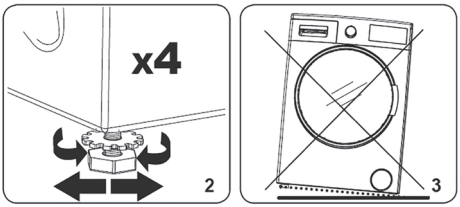
2. Loosen the transit bolts by turning them anticlockwise with an appropriate spanner.
3. Remove the transit bolts with a straight pull.
4. Fit the plastic blanking caps supplied in the accessories bag into the gaps left by the removal of the transit bolts. The transit bolts should be stored for future use.

NOTE: Remove the transit bolts before using the machine for the first time. Faults occurring due to the machine being operated with transit bolts fitted are out of the scope of the warranty.

3.2 Adjusting the Feet / Adjusting Adjustable Stays

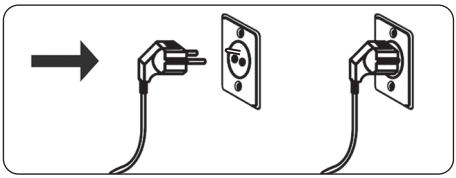


1. Do not install your machine on a surface (such as carpet) that would preventventilation at the base.
   - To ensure silent and vibration-free operation of your machine, install it on a firm surface.
   - You can level your machine using the adjustable feet.
   - Loosen the plastic locking nut..



2. To increase the height of the machine, turn the feet clockwise. To decrease the height of the machine, turn the feet anticlockwise. Once the machine is level, tighten the locking nuts by turning them clockwise.
3. Never insert cardboard, wood or other similar materials under the machine to level it. When cleaning the ground on which the machine is located, take care not to disturb the level of the machine.

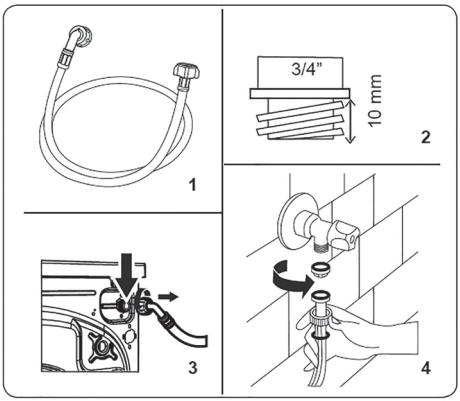
3.3 Electrical Connection



- Your Washing Machine requires a 220-240V, 50 mains supply.
- The mains cord of your washing machine is equipped with an earthed plug. This plug should always be inserted to an earthed socket of 10A.
- If you do not have a suitable socket and fuse conforming with this, please ensure the work is carried out by a qualified electrician.
- We do not take responsibility for damage that occurs due to the use of ungrounded equipment.

NOTE: Operating your machine with low voltage will cause the life cycle of your machine to be reduced and its performance to be restricted.

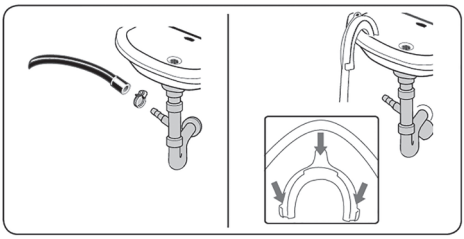
3.4 Water Inlet Hose Connection



1. Your machine may have either a single water inlet connection (cold) or double water inlet connection (hot and cold) depending on the machine specifications. The white capped hose should be connected to cold water inlet and red capped hose to the hot water inlet (if applicable).
   • To prevent water leaks at the joints, either 1 or 2 nuts (depending on your machine's specifications) are supplied in the packaging with the hose. Fit these nuts to the end(s) of the water inlet hose that connect to the water supply.
2. Connect new water inlet hoses to a ¾ ˝, threaded tap.
   • Connect the white capped end of the water inlet hose to the white water inlet valve on the rear side of the machine and the red capped end of the hose to the red water inlet valve (if applicable).
   • Hand tighten the connections. If in any doubt, consult a qualified plumber.
   • Water flow with pressure of 0. 1-1 Mpa will allow your machine to operate at optimum efficiency (pressure of 0.1 Mpa means that more than 8 litres of water per minute will flow through a fully opened tap).
3. Once you have made all of the connections, carefully turn the water supply on and check for leaks.
4. Ensure that the new water inlet hoses are not trapped, kinked, twisted, folded or crushed.
   • If your machine has a hot water inlet connection, the temperature of the hot water supply should not be higher than 70°C.

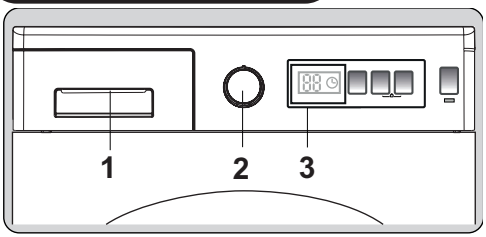
NOTE: Your Washing Machine must only be connected to your water supply using the supplied new fill hose. Old hoses must not be reused.

3.5 Water Discharge Connection



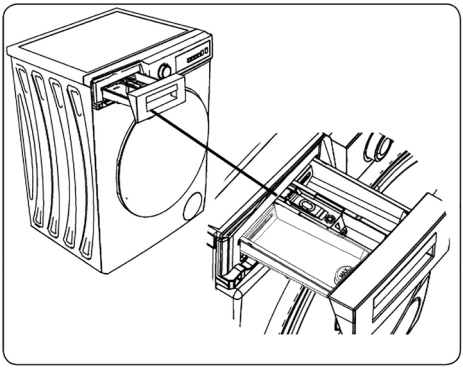
- Connect the water drain hose to a standpipe or to the outlet elbow of a household sink, using additional equipment.
- Never attempt to extend the water drain hose.
- Do not put the water drain hose from your machine into a container, bucket or bathtub.
- Make sure that the water drain hose is not bent, buckled, crushed or extended.
- The water drain hose must be installed at a maximum height of 100 cm from the ground.

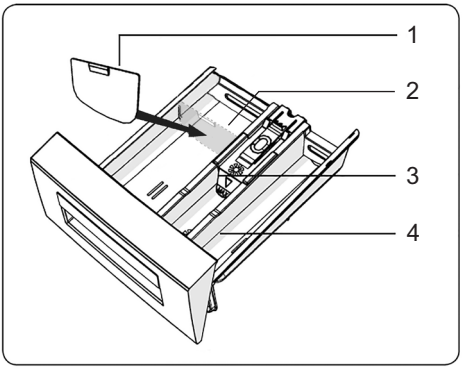
4. CONTROL PANEL OVERVIEW



1. Detergent Drawer
2. Programme Dial
3. Electronic Display

4.1 Detergent Drawer

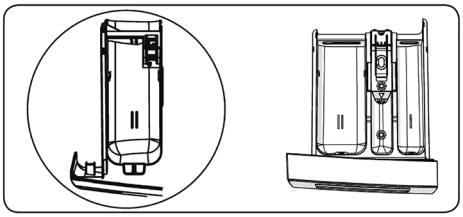




1. Liquid Detergent Attachments
2. Main Wash Detergent Compartment
3. Softener Compartment
4. Pre-Wash Detergent Compartment

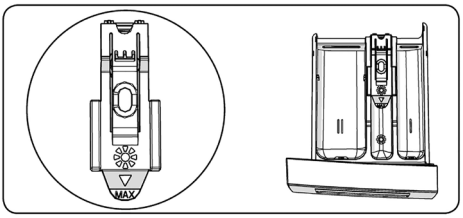
4.2 Sections

Main wash detergent compartment:



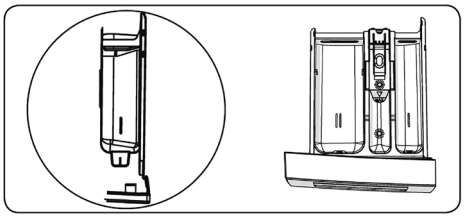
This compartment is for liquid or powder detergents or limescale remover. The fluid detergent level plate will be supplied inside your machine.

Fabric conditioner, starch, detergent compartment:



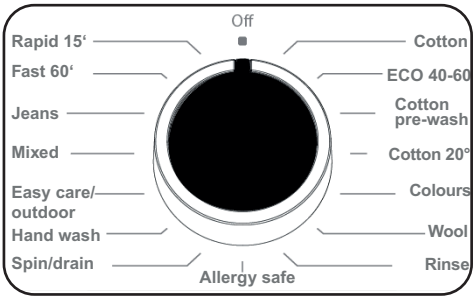
This compartment is for softeners, conditioners or starch. Follow the instructions on the packaging. If softeners leave residue after use, try diluting them or using a liquid softener.

Pre-wash detergent compartment:



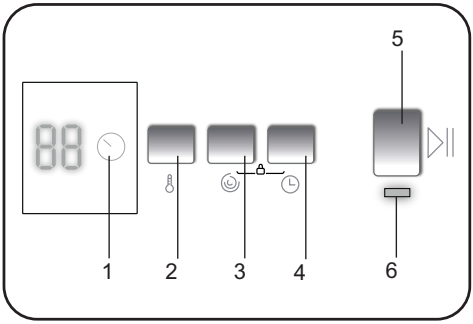
This compartment should be used only when the pre-wash feature is selected. We recommend that the pre-wash feature is used only for very dirty laundry.

4.3 Program Dial



- To select the desired programme, turn the programme dial either clockwise or anti-clockwise until the marker on the programme dial points to the chosen programme.
- Make sure that the programme dial is set exactly to the programme you want.

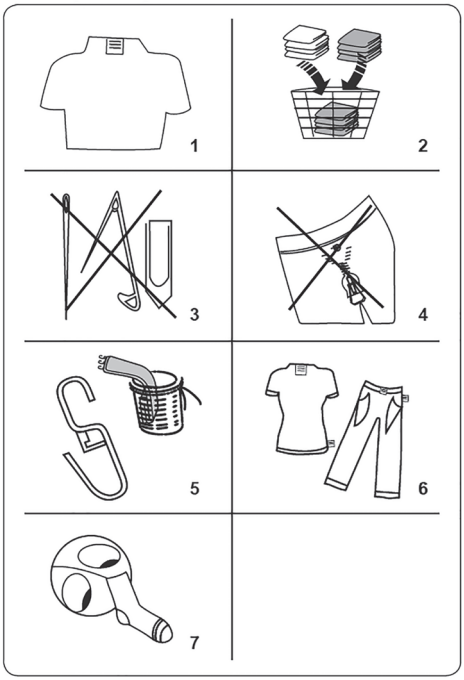
4.4 Electronic Display



1. Display
2. Water Temperature Adjustment Button
3. RPM Speed Adjustment Button
4. Delayed Start Additional Function
5. Start/Pause Button
6. Start/Pause Button Lamp

5. USING WASHING MACHINE

5.1 Preparing Your Laundry



1. Follow the instructions given in the care labels on the clothing.
Separate your laundry according to type (cotton, synthetic, sensitive, wool etc.), washing temperature (cold, 30°, 40°, 60°, 90°) and the degree of dirtiness (slightly stained, stained, highly stained).

2. Never wash coloured and white laundry together. Dark textiles may contain excess dye and should be washed separately several times.

3. Ensure that there are no metallic materials on your laundry or in the pockets; if so, remove them.

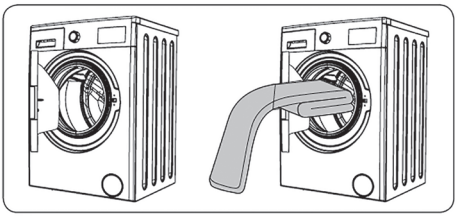
⚠ **CAUTION**: Any malfunctions which occur due to foreign materials damaging your machine are not covered by the warranty.

4. Close zips and fasten any hooks and eyes.

5. Remove the metallic or plastic hooks of curtains or place them in a washing net or bag.
6. Reverse textiles such as pants, knitwear, t-shirts and sweat shirts.
7. Wash socks, handkerchiefs and other small items in a washing net.

Can be bleached	Do not bleach	Normal washing
Maximum ironing temperature 150°C	Maximum ironing temperature 200°C	Do not iron
Can be dry cleaned	No dry cleaning	Dry flat
Drip dry	Hang to dry	Do not tumble dry
(F) Dry cleaning in gas oil, pure alcohol and R113 is allowed	(P) Perchloroethylene R11, R13, Petroleum	(A) Perchlorinetyhlene R11, R113, Gas oil

5.2 Putting Laundry in the Machine

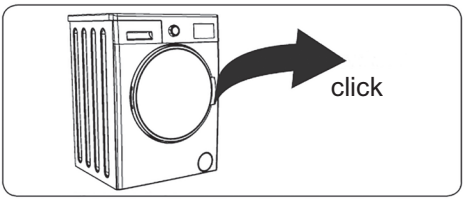


- Open the door of your machine.
- Spread your laundry evenly in the machine.

NOTE: Take care not to exceed the maximum load of the drum as this will give poor wash results and cause creasing. Refer to the washing programme tables for information on load capacities. The following table shows approximate weights of typical laundry items:

LAUNDRY TYPE	WEIGHT (g)
Towel	200
Linen	500
Bathrobe	1200
Quilt cover	700
Pillow slip	200
Underwearo	100
Tablecloth	250

- Load each item of laundry separately.
- Check that no items of laundry are trapped between the rubber seal and the door.
- Gently push the door until it clicks shut.



- Make sure the door is fully closed, otherwise the programme will not start.

5.3 Adding Detergent to the Machine

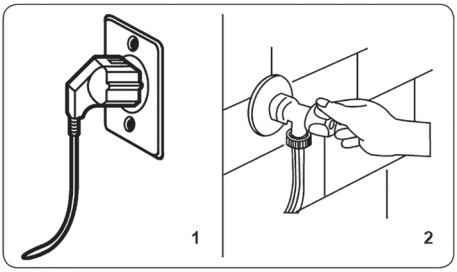
The amount of detergent you will need to put in your machine will depend on the following criteria:

- If your clothes are only slightly soiled, do not pre-wash. Put a small amount of detergent (as specified by the manufacturer) into compartment II of the detergent drawer.
- If your clothes are excessively soiled, select a programme with pre-wash and put ¼ of the detergent to be used into compartment I of the detergent drawer and the rest in compartment II.

- Use detergents produced for automatic washing machines. Follow the manufacturer's instructions on the amount of detergent to use.
- In areas of hard water, more detergent will be required.
- The amount of the detergent required will increase with higher washing loads.
- Put softener in the middle compartment of the detergent drawer. Do not exceed the MAX level.
- Thick softeners may cause clogging of the drawer and should be diluted.
- It is possible to use fluid detergents in all programmes without a pre-wash. To do this, slide the fluid detergent level plate (*) into the guides in compartment II of the detergent drawer. Use the lines on the plate as a guide to fill the drawer to the required level.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

5.4 Operating Your Machine



1. Plug your machine in to the mains supply.
2. Turn on the water supply.
3. Open the machine door.
4. Evenly spread your laundry in the machine.
5. Gently push the door until it clicks shut.

5.5 Selecting a Programme

Use the programme tables to select the most appropriate programme for your laundry.

5.6 Half-Load Detection System

- Your machine features a half-load detection system.
- If you put less than half the maximum load of laundry into your machine it will automatically set the half-load function, regardless of the programme you selected. This means that the selected programme will take less time to complete and will use less water and energy.

(*) Depending on the appliance model

5.7 Additional Functions

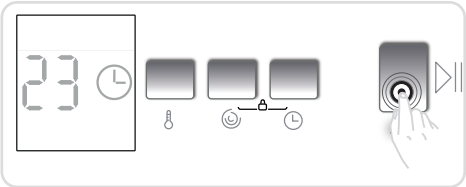
Before starting the program, you can select auxiliary functions if you wish so.

- Press the key of the auxiliary function you want to select.
- If the symbol of the auxiliary function is continuously on in the electronic display, the selected auxiliary function will be enabled.
- If the symbol of the auxiliary function is flashing in the electronic display, the selected auxiliary function will not be enabled.

Reason for not enabling the function:

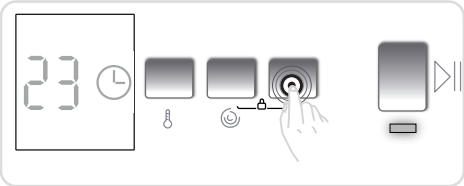
- That auxiliary function might not be available for the selected washing program.
- The machine might have passed the step where that auxiliary function could be applied.
- The auxiliary function might be incompatible with another auxiliary function you have previously selected.

5.7.1 Start/Pause button



By pressing on the Start/Pause button, you may start the programme you have selected or suspend a running programme. If you switch your machine to the standby mode, the Start/Pause led on the electronic display will blink.

5.7.2 Delay Timer



You can use this auxiliary function to delay the start time of the washing cycle for 1 - 23 hours.

To use the delay function:

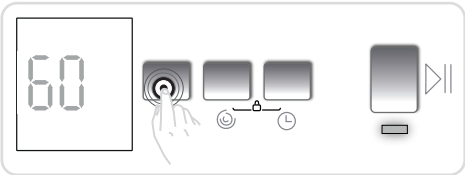
- Press the delay key once.
- “01” will be displayed ⏲ will light up on the electronic display
- Press the delay key until you reach the time after which you want the machine to start the washing cycle.
- If you have skipped the delay time you would like to set, you can keep pressing the delay key until you reach that time again.
- To use the time delay function, you need to press the Start/Pause key to start the machine.

NOTE: After selecting the delayed start function, you can select other functions without touching the *Start / Pause* button, and then you can press the *Start / Pause* button to activate the time delay.

If you want to cancel the delay:

- If you have pressed the Start/Pause key to start the machine, you just need to press the delay key once. ⏲ will go off on the electronic display.
- If you have not pressed the Start/ Pause key, press the delay key continuously until ⏲ goes off on the electronic display ⏲. will go off on the electronic display.

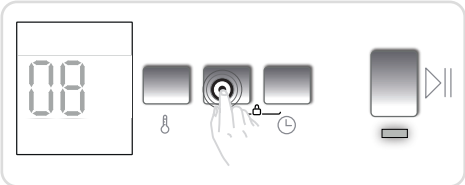
5.7.3 Temperature Selection



Use the washing water temperature adjustment button to alter the automatically programmed washing water temperature.

- When you select a programme the maximum temperature for that programme is automatically selected. To adjust the temperature, press the water temperature adjustment button until the desired temperature is displayed on the digital display.
- You can gradually decrease the washing water temperature between the maximum washing water temperature of the selected programme and cold washing (- C) selections by pressing the temperature adjustment button.

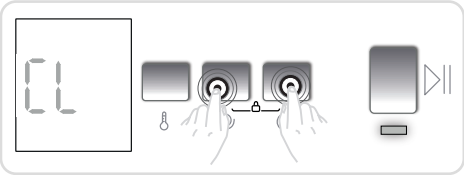
5.7.4 Spin Speed Selection



When you select a programme, the maximum spin speed is automatically selected.
To adjust the spin speed between the maximum spin speed and the cancel spinning option (- -), press the Spin speed button until the desired speed is displayed.
If you have skipped the spin speed you want to set, keep pressing the spin speed adjustment button until the desired spin speed is displayed again.

5.7.5 Child Lock

The Child Lock function allows you to lock the buttons so that the wash cycle you have chosen cannot be changed unintentionally. To activate child lock, press and hold button 2 and 3 simultaneously for at least 3 seconds. CL will flash on the electronic display for 2 seconds when the child lock is activated CL.



If any button is pressed or selected programme is changed by the programme dial while the child lock is active, the CL symbol will flash on the electronic display for 2 seconds.

If the child lock function is active and a programme is running, when the programme dial is turned to the CANCEL position and another programme is selected the previously selected programme continues from where it was left.

To deactivate the child lock, press and hold button 2 and 3 simultaneously for at least 3 seconds until the CL symbol on the electronic display disappears.

NOTE: Door remains unlocked in case when child lock is active and electricity is cut off.

NOTE: When you want to select the auxiliary function, if does not appear on the display, this means that this feature is not available in the selected washing program.

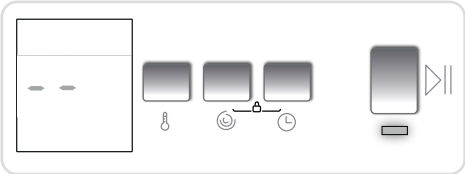
5.8 Cancelling the Programme:

- To cancel a running programme at any time, turn the programme dial to the ⏻ position. Your machine will stop the washing operation and the programme will be cancelled. Turn the programme dial to any other programme to drain the machine. Your machine will perform the necessary draining operation and cancel the programme. You can now select and run a new programme.

5.9 Programme End

Your machine will stop by itself as soon as the programme you have selected finishes.

- “- -” will flash on the electronic display.
- You can open the machine’s door and remove the laundry.
- Leave the door of your machine open to allow the inner part of your machine to dry.
- Switch the programme dial to ⏻ position.
- Unplug your machine.
- Turn the water tap off.



6. PROGRAMME TABLE

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	Detergent compartment	Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
COTTON	*60 / 40-90	6,0	2	200	Very dirty, cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 3,0 kg), bedclothes, etc.)
EKO 40-60	*40 - 60	6,0	2	198	Dirty cotton and flax textiles. (Underwear, linen, tablecloth, towel (maximum 3,0 kg), bedclothes, etc.)
COTTON PRE-WASH	*60 - COLD	6,0	1&2	156	
COTTON 20°C	*20 - COLD	3,0	2	96	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 2,0 kg) bedcloth, etc.)
COLOURS	*40 - 30 - COLD	6,0	2	195	Less dirty, cotton and linen textiles. (Underwear, bedsheet, tablecloth, towel (max. 3,0 kg) bedcloth, etc.)
WOOL	*30 - COLD	2,0	2	39	Woollen laundries with machine wash labels.
RINSE	*COLD	6,0	-	30	Provides an additional rinse to any type of laundry after the washing cycle.
ALLERGY SAFE	*60 - COLD	3,0	2	197	Baby laundry
SPIN/DRAIN	*COLD	6,0	-	15	Provides an additional spin to any type of laundry after the washing cycle.
HAND WASH	*30 - COLD	2,0	2	90	Laundry recommended for hand wash or sensitive laundry.
EASY CARE / OUTDOOR	*40 - 30 - COLD	3,0	2	120	Very dirty or synthetic-mixed textiles. (Nylon socks, shirts, blouses, synthetic-including trousers etc.)
MIXED	*40 - COLD	3,0	2	105	Dirty cotton, synthetics, colour and flax textiles can be washed together.

Programme	Washing temperature (°C)	Maximum dry laundry amount (kg)	Detergent compartment	Programme duration (Min.)	Laundry type / Descriptions
JEANS / DARK GARMENTS	*30 - COLD	3,0	2	96	Black and dark items made of cotton, mixed fibre or jeans. Wash inside out., Jeans often contains excess dye and may run during the first few washes. Wash light and dark coloured items separately.
FAST 60' 60°C	*60 - COLD	3,0	2	60	Dirty, cotton, coloured and linen textiles washed at 60°C in 60 minutes.
(**) Rapid 15 min.	*30 - COLD	2,0	2	15	In a short time of 15 minutes, Lightly soiled, cotton, colored and linen textiles your can wash.

NOTE: programme duration may change according to the amount of laundry, tap water, ambient temperature and selected additional functions.

(*) Washing water temperature of the programme is the factory default.
(**) Due to the short washing time of this programme, we recommend that less detergent is used. The programme may last longer than 15 minutes if your machine detects an uneven load. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. (The 2 minute period is not included in the programme duration).

According to regulation 1015/2010 and 1061/2010, the programme 1 and the programme 2 are respectively the 'Standard 60°C cotton programme' and the 'Standard 40°C cotton programme'.
The Eco 40-60 programme is able to clean normally soiled cotton laundry declared to be washable at 40°C or 60°C, together in the same cycle, and that this programme is used to assess the compiance with the EU ecodesign legislation.

- The most efficient programmes in terms of energy consumption are generally those that perform at lower temperatures and longer duration.
- Loading the household washing machine up to the capacity indicated by the manufacturer for the respective programmes will contribute to energy and water savings.
- Program duration, energy consumption and water consumption values may vary according to wash load weight and type, selected extra functions, tap water and ambient temperature.
- It's recommended to use liquid detergent for the washing programmes at low temperature. The amount of detergent to be used may vary depending on the amount of laundry and the level of dirtiness of the laundry. Please follow the detergent manufacturers' recommendations for the amount of the detergent to be used.
- The noise and remaining moisture content are influenced by the spinning speed. The

higher spinning speed in the spinning phase, the higher noise and the lower remaining moisture content.

- You can access the product database where the model information is stored by reading the QR code on the energy label.

Programme Name	Rated Capacity kg	Energy Consumption kWh/cycle			Programme Duration Hours:Minutes			Water Consumption Litres/Cycle			max. Temperature °C			Remaining Moisture Content % 1000 Rpm		
		Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load	Rated Capacity	1/2 Load	1/4 Load
Cotton 90 °C	6	2,23			2:48			69			81			62%		
Cotton 60 °C	6	0,86			3:20			49			46			62%		
ECO 40-60 °C	6	1,15	0,43	0,29	3:18	2:30	2:25	50	35	30	51	29	23	62%		
Easy Care / Outdoor	3	0,5			2:00			33			42			71%		
Fast 60	3	0,9			1:00			29			58			62%		
Cotton 20 °C	3	0,18			1:36			43			20			62%		

6.1 Important Informations

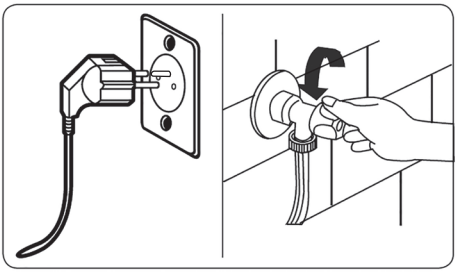
- Use detergents, softeners and other additives suitable for automatic washing machines only. Excessive foam has occurred and automatic foam absorption system has been activated due to too much detergent usage.
- We recommend that periodic cleaning for washing machine every 2 months. For periodic cleaning please use Drum Clean programme. If your machine do not have Drum Clean programme, use Cottons-90 programme. When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.
- Never force the door open when your Washing Machine is running. You can open the door of your machine 2 minutes after the completion of a washing operation. *
- Never force the door open when your Washing Machine is running. The door will open immediately after the washing cycle has ended. *
- The installation and repairing procedures should always carried out by the Authorised

Service Agent in order to avoid possible risks. The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.

(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7. CLEANING AND MAINTENANCE

7.1 Warning

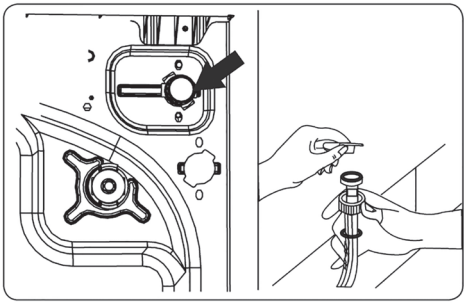


Turn your mains power supply off and remove the plug from the socket before carrying out maintenance and cleaning of your machine. Turn off the water supply before starting maintenance and cleaning of your machine.

⚠ **CAUTION**: Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaning agents to clean your Washing Machine. They may damage the plastic surfaces and other components with the chemicals they contain.

7.2 Water Inlet Filters

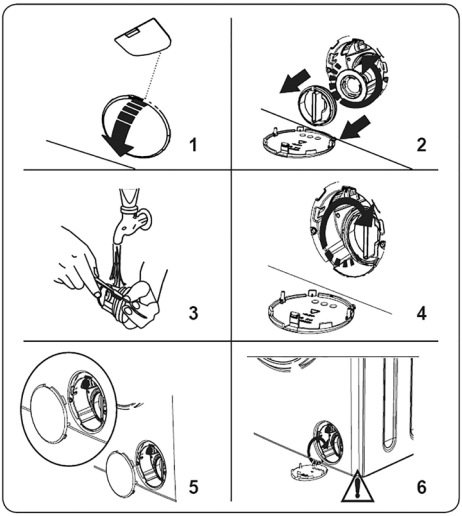
Water inlet filters prevent dirt and foreign materials from entering your machine. We recommend that these filters are cleaned when your machine is unable to receive sufficient water, although your water supply is on and the tap is open. We recommend that you clean your water inlet filters every 2 months.



- Unscrew the water inlet hose(s) from the Washing Machine.
- To remove the water inlet filter from the water inlet valve, use a pair of longnosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- A second water inlet filter is located in the tap end of the water inlet hose. To remove the second water inlet filter, use a pair of long-nosed pliers to gently pull on the plastic bar in the filter.
- Clean the filter thoroughly with a soft brush and wash with soapy water and rinse thoroughly. Re-insert the filter by gently pushing it back into place.

⚠ **CAUTION**: The filters at the water inlet valve may become clogged due to water quality or lack of required maintenance and may break down.
This may cause a water leak. Any such breakdowns are out of the scope of the warranty.

7.3 Pump Filter



The pump filter system in your Washing Machine prolongs the life of the pump by preventing lint from entering your machine. We recommend that you clean the pump filter every 2 months.
The pump filter is located behind the cover on the front-lower right corner.

To clean the pump filter:

1. You may use the washing powder spade (*) supplied with your machine or liquid detergent level plate to open the pump cover.
2. Lodge the end of the powder spade or liquid detergent level plate in the opening of the cover and gently press backwards. The cover will open.
3. Before opening the filter cover, place a container under the filter cover to collect any water left in the machine.
4. Loosen the filter by turning anticlockwise and remove by pulling. Wait for the water to drain.

NOTE: Depending on the amount of water inside the machine, you may have to empty the water collection container a few times.

5. Remove any foreign materials from the filter with a soft brush.
6. After cleaning, re-fit the filter by inserting it and turning clockwise.
7. When closing the pump cover, ensure that the mountings inside the cover meet the holes on the front panel side.
8. Close the filter cover.

WARNING: The water in the pump may be hot, wait until it has cooled down before carrying out any cleaning or maintenance.

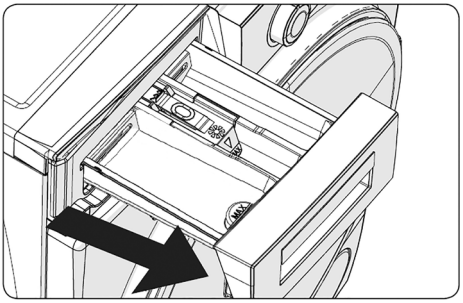
(*) Specifications may vary depending on the machine purchased.

7.4 Detergent Drawer

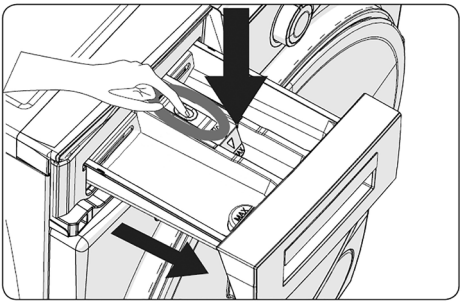
The use of detergent may cause residual build up in the detergent drawer over time. We recommend that you remove the drawer every 2 months to clean the accumulated residue.

To remove the detergent drawer:

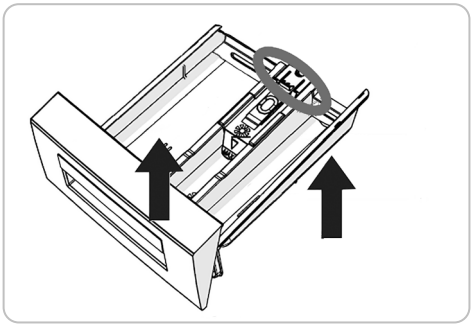
- Pull the drawer forwards until it is fully extended.



- Press the region shown below inside the detergent drawer you have pulled all the way back, and continue pulling and remove the detergent drawer from its place.



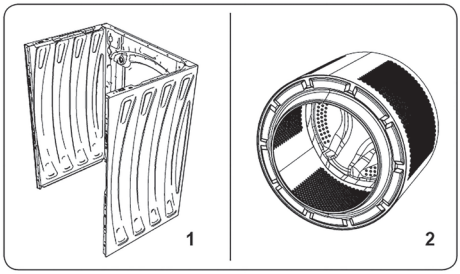
- Remove the detergent drawer and disassemble the flush stopper. Clean thoroughly to completely remove any softener residue. Refit the flush stopper after cleaning and check that it is seated properly.



- Rinse with a brush and lots of water.
- Collect the residues inside the detergent drawer slot so that they don't fall inside your machine.
- Dry the detergent drawer with a towel or dry cloth and place it back

⚠ **Do not wash your detergent drawer in a dishwasher.**

8. Body / Drum



1. **Tělo** - Use a mild, non-abrasive cleaning agent, or soap and water, to clean the external casing. Wipe dry with a soft cloth.
2. **Drum** - Do not leave metallic objects such as needles, paper clips, coins etc. in your machine. These objects lead to the formation of rust stains in the drum. To clean such rust stains, use a non-chlorine cleaning agent and follow the instructions of manufacturer of the cleaning agent. Never use wire wool or similar hard objects for cleaning rust stains.

9. TROUBLESHOOTING

Repair of your machine should be carried out by an authorised service company. If your machine requires repair or if you cannot solve an issue with the information provided below, then you should:

- Unplug your machine from the mains power supply.
- Turn off the water supply.

FAULT	POSSIBLE CAUSE	TROUBLESHOOTING
Your machine does not start.	Machine not plugged in.	Plug machine in.
	Fuses are faulty.	Replace the fuses.
	No mains power supply.	Check mains power.
	Start/Pause button not pressed..	Press the Start/Pause button
	Programme dial ‘stop’ position.	Turn the programme dial to the desired position.
	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
Your machine does not intake water.	Water tap is turned off.	Turn tap on.
	Water inlet hose may be twisted.	Check water inlet hose and untwist.
	Water inlet hose clogged.	Clean water inlet hose filters. (*)
	Inlet filter clogged.	Clean the inlet filters. (*)
	The machine door is not completely closed.	Close the machine door.
Your machine does not discharge water.	Drain hose clogged or twisted.	Check the drain hose, then either clean or untwist.
	Pump filter clogged.	Clean the pump filter. (*)
	Laundry is too tighly packed together in the drum.	Spread your laundry in the machine evenly.
Your machine vibrates.	The feet have not been adjusted.	Adjust the feet. (**)
	Transit bolts fitted for transportation have not been removed.	Remove the transit bolts from the machine. (**)
	Small load in the drum.	This will not prevent operation of your machine.
	Your machine is overloaded with laundry or laundry is unevenly spread.	Do not overload the drum. Spread laundry evenly in the drum.
	Your machine rests on a hard surface.	Do not set up your Washing Machine on a hard surface.

Excessive foam is formed in the detergent drawer.	Excessive amount of detergent used.	Press the Start/Pause button. To stop the foam, dilute one tablespoon of softener into 1/2 litre of water and pour into the detergent drawer. Press the Start/ Pause button after 5-10 mins.
	Wrong detergent used.	Only use detergents produced for automatic Washing Machines.
Unsatisfactory washing result.	Your washing is too dirty for the programme selected.	Use the information in the programme tables to select the most appropriate programme.
	Amount of detergent used insufficient.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging.
	There is too much laundry in your machine.	Check that the maximum capacity for the selected programme has not been exceeded.
	Hard water.	Increase the amount of detergent following the manufacturer's instructions.
	Your laundry is too tightly packed together in the drum.	Check that your laundry is spread out.
As soon as the machine is loaded with water, water discharges.	The end of water drain hose is too low for the machine.	Check that the drain hose is at a suitable height. (**).
No water appears in the drum during washing.	No fault. Water is in the unseen part of the drum.	. . . . .
Laundry has detergent residue..	Non-dissolving particles of some detergents may appear on your laundry as white spots.	Perform an extra rinse, or clean your laundry with a brush after it dries.
Grey spots appear on the laundry.	There is untreated oil, cream or ointment on your laundry.	Use the amount of detergent as instructed on the packaging in the next wash.
The spin cycle does not take place or takes place later than expected.	No fault. The Unbalanced load control system has been activated.	The Unbalanced load control system will try to spread your laundry. The spinning cycle will begin once your laundry is spread. Load the drum evenly for the next wash.

See the chapter regarding: (*) maintenance and cleaning, (**) installation of your machine.

10. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

Your Washing Machine is equipped with a built-in fault detection system, indicated by a combination of flashing wash operation lights. The most common failure codes are shown below.

TROUBLE CODE	POSSIBLE FAULT	WHAT TO DO
Er 01	The door of your machine is not shut properly.	Shut the door properly until you hear a click. If your machine persists to indicate fault, turn off your machine, unplug it and contact the nearest authorised service agent immediately.
Er 02	The water pressure or the water level inside the machine may be low.	Check the tap is fully turned on. Mains water may be cut-off. If the problem still continues, your machine will stop after a while automatically. Unplug the machine, turn off your tap and contact the nearest authorised service agent.
Er 03	The pump is faulty or pump filter is clogged or electrical connection of the pump is faulty.	Clean the pump filter. If the problem persists, contact the nearest authorised service agent. (*)
Er 04	Your machine has excessive amount of water.	Your machine will discharge water by itself. Once the water has drained, turn off your machine and unplug it. Turn off the tap and contact the nearest authorised service agent.

(*) See the chapter regarding maintenance and cleaning of your machine.

11. TECHNICAL DATA

- Technical information can be found on the type plate inside the appliance (or on its back side) and on the energy label.
- “Information Sheet” and “Directions for Use” can be downloaded at: **www.eta.cz**
- QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to information concerning the specification of this appliance in the EU EPREL database.
- Keep the energy label together with user manual and all other documentation supplied with this appliance.
- The same information in the EPREL database can also be found at: https: //eprel.ec.europa.eu
- The model name (product number) can be found on the type plate of the appliance and also on the energy label supplied with the appliance.
- We reserve the right to change technical specifications.

12. CUSTOMER CARE AND SERVICE

- Always use original spare parts.
- When contacting our authorised service or information line, make sure you have the following information available: the model name (product number) and serial number (SN).
- This information can be found on the type plate (or on a separate label near it).
- The manufacturer reserves the right for change without prior notice.
- Original spare parts for particular selected components of the product are available at least 7 or 10 years from the launch of the last piece of the appliance on the market (depending on the type of the component).
- We reserve the right to make changes and correct errors in the user manual.

More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by professional service! Failure to comply with the instructions of the manufacturer will lead to expiration of the right to repair!

For more information regarding service and purchase of spare parts, visit our website **www.etasince1943.com**

The information regarding warranty and product repairs you can find on the website **www.eta.cz/servis-eu**.

© DATA 06/10/2026
e.č. MDAETA001.3/2024

Výrobce / Výrobca / Producer /
Gyártó / Producent / Hersteller:
ETA a. s., náměstí Práce 2523, 760 01 Zlín, CZ
info@eta.cz

22
PAP